



musique



danse



cirque



théâtre

Fin 2022, je quitterai la direction du Théâtre de Sartrouville–Centre dramatique national, mon dernier mandat arrivant à son terme, ainsi que le prévoit le cahier des charges de notre établissement.

Les souvenirs heureux se pressent, nombreux et fertiles, à l'image de ces dix années...

Si je dois n'en retenir qu'un, j'ai la fierté d'avoir placé Odyssées en Yvelines, festival à l'attention de l'enfance et de la jeunesse, au centre de notre projet. Ainsi nous aurons produit et coproduit dans ce cadre trente créations originales, portées par des artistes importants d'aujourd'hui. Et ces créations auront rencontré un très vaste public en différents territoires : la ville de Sartrouville, le département des Yvelines, notre pays tout entier et au-delà grâce à nos tournées nationales et parfois même internationales. La place manque ici pour raconter tout ce que nous avons fait : disons seulement qu'Odyssées a répondu au devoir impérieux de prendre soin de la jeunesse.

« Prendre soin de la jeunesse » : devant les défis immenses qui se dessinent pour l'avenir, nous devons le meilleur aux « jeunes ». Et sans doute le spectacle vivant, art qui privilégie la relation et la rencontre, peut-il contribuer à inventer avec et pour les jeunes ce dont demain sera fait.

Je repars sur de nouveaux chemins, enrichi de toutes les rencontres avec vous, cher public, heureux d'avoir accompagné des artistes aussi importants que singuliers, fier de la formidable équipe du Théâtre qui a œuvré à mes côtés pour tous ces spectacles.

J'adresse tous mes vœux de succès à l'artiste qui va me succéder en janvier 2023 à la direction de notre Centre dramatique national, et vous dis, comme à mon habitude, « à bientôt ». Cette année, j'ajoute à cet « à bientôt », un « ici ou là », un « ici et là », parce que les nouveaux projets sont déjà en train de voir le jour en de nouveaux lieux, sur de nouvelles routes.

Sylvain Maurice

avec le soutien de la Direction régionale  
des Affaires culturelles d'Île-de-France /  
du ministère de la Culture /  
de la Ville de Sartrouville /  
du Conseil départemental des Yvelines /  
de la Région Île-de-France dans le cadre  
de la Permanence artistique et culturelle



PRÉFET  
DE LA RÉGION  
D'ÎLE DE FRANCE

Liberté  
Égalité  
Fraternité

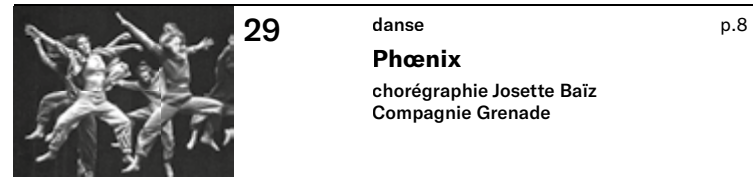
Direction régionale  
des Affaires culturelles  
d'Île-de-France

Sartrouville

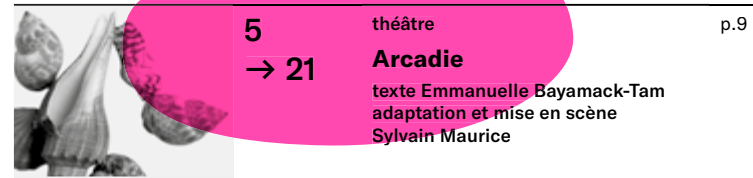


Yvelines  
Le Département

Région  
Île de France



29 danse p.8  
**Phœnix**  
 chorégraphie Josette Baiz  
 Compagnie Grenade



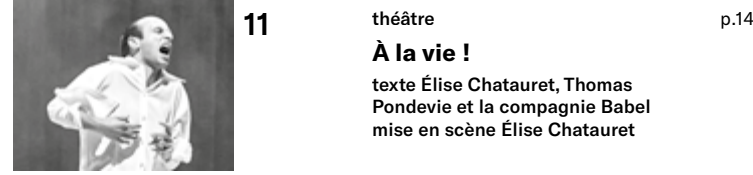
5 → 21 théâtre p.9  
**Arcadie**  
 texte Emmanuelle Bayamak-Tam  
 adaptation et mise en scène  
 Sylvain Maurice



19 → 21 théâtre musique vidéo p.12  
**Les P'tits Bidules**  
 texte Charles Pennequin  
 composition originale  
 Joachim Latarjet  
 mise en scène Sylvain Maurice



8 musique p.13  
**Olivia Ruiz**  
**Bouches cousues**



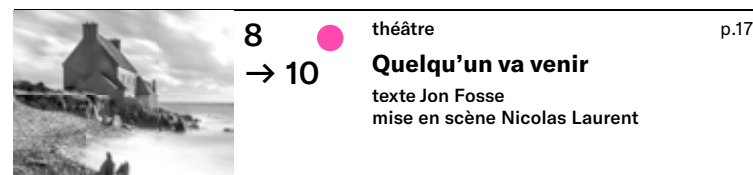
11 théâtre p.14  
**À la vie !**  
 texte Élise Chatauret, Thomas  
 Pondevie et la compagnie Babel  
 mise en scène Élise Chatauret



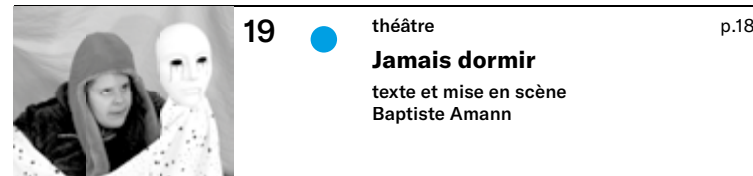
18 théâtre p.15  
**La Faute**  
 texte François Hien  
 mise en scène Angélique Clairand  
 et Éric Massé



21 musique p.16  
**Jazz partage #1**  
 Abraham Reunion  
 Grégory Privat



8 → 10 théâtre p.17  
**Quelqu'un va venir**  
 texte Jon Fosse  
 mise en scène Nicolas Laurent



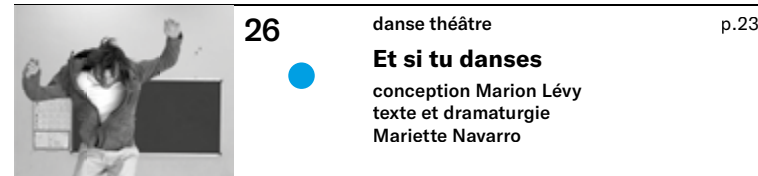
19 théâtre p.18  
**Jamais dormir**  
 texte et mise en scène  
 Baptiste Amann



22 → 26 théâtre p.19  
**La Campagne**  
 texte Martin Crimp  
 traduction Philippe Djian  
 mise en scène Sylvain Maurice



26 théâtre musique p.22  
**Puisque c'est comme ça  
 je vais faire un opéra  
 toute seule.**  
 un spectacle de Claire Diterzi



26 danse théâtre p.23  
**Et si tu dances**  
 conception Marion Lévy  
 texte et dramaturgie  
 Mariette Navarro



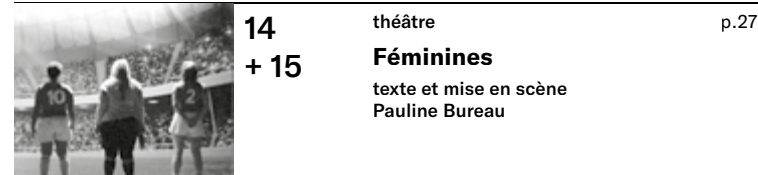
1 + 2 théâtre p.24  
**Vania / Vania**  
 d'après *L'Esprit des bois* et  
*Oncle Vania* de Tchekhov  
 adaptation et mise en scène  
 Clément Poirée



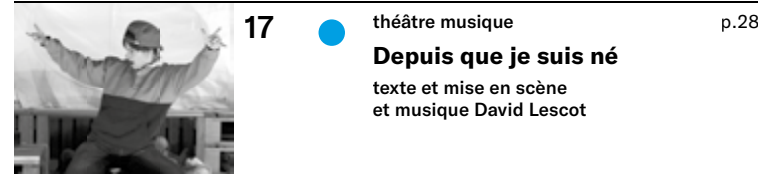
3 musique théâtre p.25  
**L'Enfant inouï**  
 musique Laurent Cuniot  
 livret et mise en scène  
 Sylvain Maurice



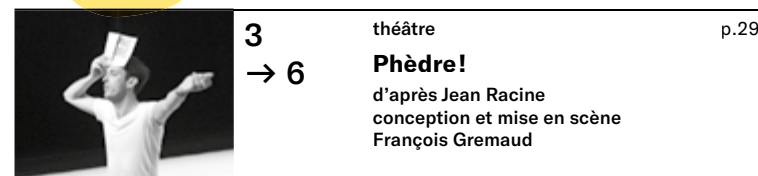
8 + 9 théâtre p.26  
**Festival Impatience**  
 14<sup>e</sup> édition du festival dédié  
 à la jeune création théâtrale



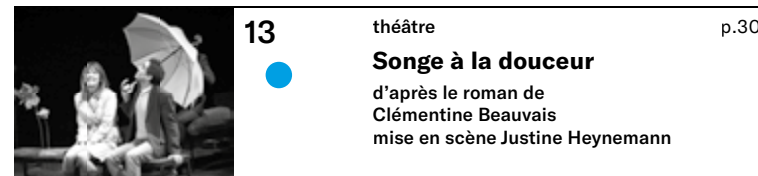
14 + 15 théâtre p.27  
**Féminines**  
 texte et mise en scène  
 Pauline Bureau



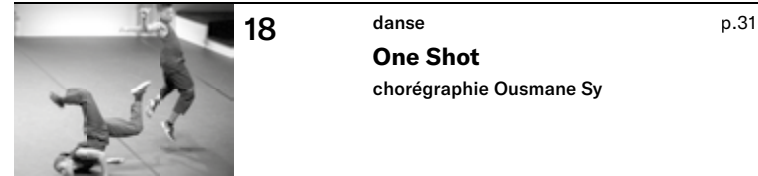
17 théâtre musique p.28  
**Depuis que je suis né**  
 texte et mise en scène  
 et musique David Lescot



3 → 6 théâtre p.29  
**Phèdre!**  
 d'après Jean Racine  
 conception et mise en scène  
 François Gremaud



13 théâtre p.30  
**Songe à la douceur**  
 d'après le roman de  
 Clémentine Beauvais  
 mise en scène Justine Heynemann



18 danse p.31  
**One Shot**  
 chorégraphie Ousmane Sy



25 + 26 théâtre p.32  
**Les Gardiennes**  
 texte et mise en scène  
 Nasser Djemai



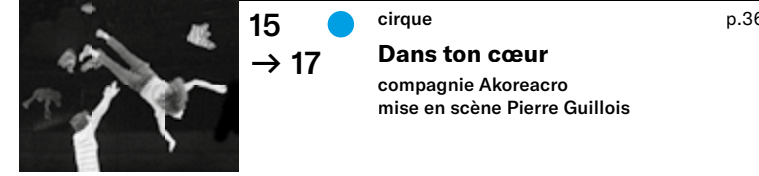
2 musique p.33  
**Ma p'tite chanson**  
 un spectacle d'Agathe Peyrat  
 et Pierre Cussac



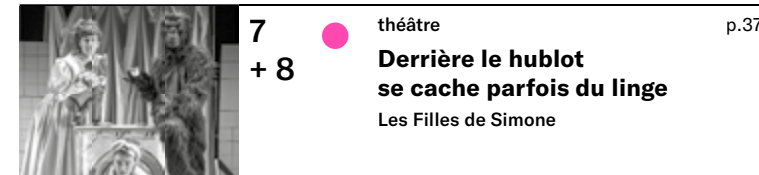
9 théâtre p.34  
**France-Fantôme**  
 Cie La Femme coupée en deux  
 texte et mise en scène  
 Tiphaine Raffier



11 théâtre p.35  
**Le Petit Chaperon rouge**  
 d'après Jacob et Wilhelm Grimm  
 mise en scène Céleste Germe



15 → 17 cirque p.36  
**Dans ton cœur**  
 compagnie Akoreacro  
 mise en scène Pierre Guillois



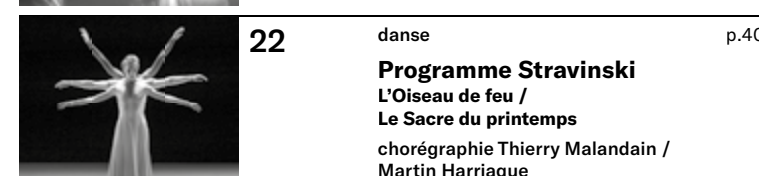
7 + 8 théâtre p.37  
**Derrière le hublot  
 se cache parfois du linge**  
 Les Filles de Simone



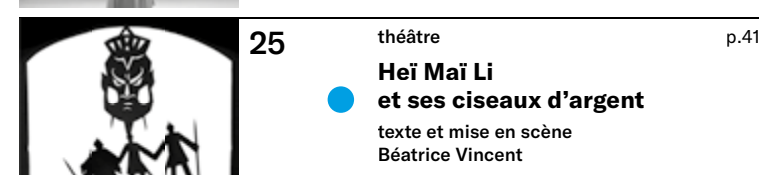
9 + 10 théâtre p.38  
**Mes parents**  
 texte et mise en scène  
 Mohamed El Khatib



16 + 17 théâtre p.39  
**On n'est pas là  
 pour disparaître**  
 d'après Olivia Rosenthal  
 mise en scène Mathieu Touzé



22 danse p.40  
**Programme Stravinski**  
*L'Oiseau de feu* /  
*Le Sacre du printemps*  
 chorégraphie Thierry Malandain /  
 Martin Harriague



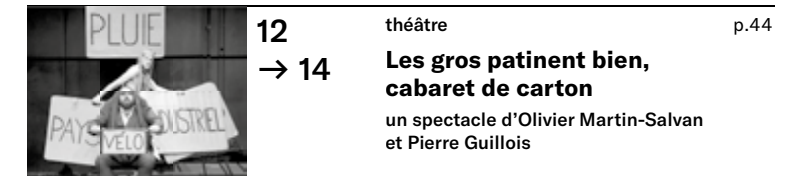
25 théâtre p.41  
**Heï Mai Li  
 et ses ciseaux d'argent**  
 texte et mise en scène  
 Béatrice Vincent



30 + 31 théâtre p.42  
**Les Femmes de Barbe-Bleue**  
 écriture collective  
 mise en scène Lisa Guez



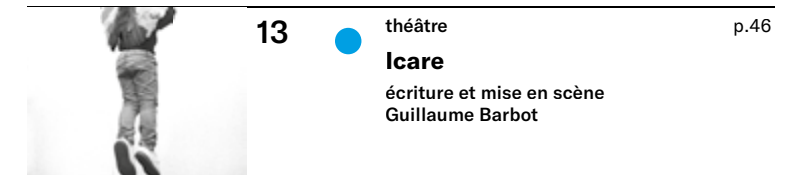
7 musique p.43  
**Jazz partage #2**  
 Emmanuel Bex / Natalia M. King /  
 Abdoulaye Nderguet



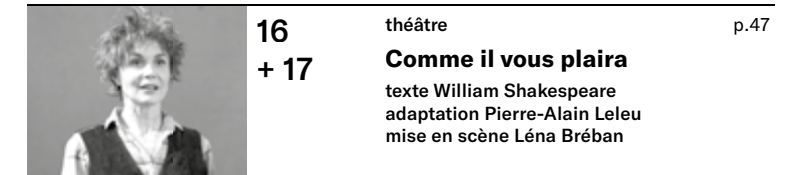
12 → 14 théâtre p.44  
**Les gros patinent bien,  
 cabaret de carton**  
 un spectacle d'Olivier Martin-Salvan  
 et Pierre Guillois



20 théâtre p.45  
**Le Théorème du pissenlit**  
 texte Yann Verburgh  
 mise en scène Olivier Letellier



13 théâtre p.46  
**Icare**  
 écriture et mise en scène  
 Guillaume Barbot



16 + 17 théâtre p.47  
**Comme il vous plaira**  
 texte William Shakespeare  
 adaptation Pierre-Alain Leleu  
 mise en scène Léna Bréban

# une saison en création

D'ateliers en répétitions, de l'œuvre qui prend forme au plateau jusqu'au soir de première, le cœur du Théâtre palpitera au rythme de la création cette saison encore. Trois spectacles prendront leur envol au Théâtre de Sartrouville, d'autres vous seront présentés dans le sillage de leurs toutes premières rencontres avec le public.

Le temps de la création sera aussi ponctué d'aventures à partager : pour découvrir un spectacle en gestation à l'occasion d'un laboratoire, assister à une répétition publique, échanger avec les artistes lors d'un bord de scène, ou encore se mettre en jeu dans des ateliers artistiques... Aux côtés de Sylvain Maurice, nous retrouverons des visages familiers (Joachim Latarjet, Constance Larrieu, Nicolas Laurent...), quelques-uns des artistes invités du festival Odysées (Baptiste Amann, Claire Diterzi, David Lescot, Marion Lévy), des partenaires au long cours (l'ensemble TM+, Colore) et des artistes accueillis pour la première fois à Sartrouville (Nasser Djemaï, Les Filles de Simone, Mathieu Touzé...). Autant de femmes et d'hommes dont les voix singulières nous inviteront à rêver, à nous émouvoir, nous enthousiasmer, douter et réfléchir... pour mieux nous réinventer, ensemble !

## Baptiste Amann



Après avoir été comédien au théâtre et au cinéma, Baptiste Amann fonde en 2010 « L'outil », collectif au sein duquel il crée ses premiers spectacles. Artiste associé à la Comédie de Reims durant trois ans, il y écrit *La Truite* (2016) et signe deux pièces pour la sortie des élèves, *Les Fondamentaux* (2015) et *Rapport sur toi* (2018). Il crée en 2016 le premier volet d'une trilogie intitulée *Des Territoires*, qu'il achève en 2019 et présente en 2021, dans son intégralité (7 heures), au Festival in d'Avignon. Pour sa première participation au festival Odysées en 2022, il a écrit et mis en scène *Jamais dormir* p.18, que l'on retrouvera cette saison.

Vous pouvez dès à présent découvrir en images, depuis votre salon et tout en feuilletant votre brochure, les 36 spectacles programmés entre septembre 2022 et mai 2023. Retrouvez toutes les modalités de réservation et d'abonnement p.55, ainsi que sur notre espace de billetterie en ligne, ergonomique, pratique et sécurisé : [theatre-sartrouville.com](http://theatre-sartrouville.com)

Cette nouvelle saison n'existerait pas sans les artistes et intervenants complices qui accompagnent les actions autour de la programmation : Myriam Assouline, Barbara Atlan, Rémy Bouchinet, Hélène Cartier, Chloé Chevalleyre, Alice Faure, Julien Feder, Agnès Proust, Félix Pruvost, Jean-Paul Rouvrais, Véronique Samakh, Stéphanie Schwartzbrod, Béatrice Vincent...



## Claire Diterzi

Après plusieurs albums, avec son trio Dit Terzi ou sous son propre nom, la chanteuse et multi-instrumentiste s'est tour à tour frottée au théâtre, à la danse, à la littérature, à l'écriture de musiques de films ou aux arts visuels. Ses créations se jouent des frontières esthétiques (du rock à l'opéra, de l'électro à la musique contemporaine) et des impératifs catégoriques (*Le Salon des Refusées*, *69 battements par minute*, *L'Arbre en poche...*). On retrouve cette saison son premier spectacle pour la jeunesse, *Puisque c'est comme ça je vais faire un opéra toute seule* p.22, créé la saison dernière pour le festival Odysées.

## Les Filles de Simone



Travaillées par des préoccupations féministes et les questions d'égalité femmes/hommes, Claire Fretel, Tiphaine Gentilleau et Chloé Olivères fondent en 2015 la compagnie Les Filles de Simone. Faisant dialoguer sur scène leur vécu intime et la dimension politique de ces réflexions sociétales, elles abordent la maternité dans *C'est (un peu) compliqué d'être l'origine du monde* (2015), le corps des femmes dans *Les Secrets d'un gainage efficace* (2018) et la vie affective des collégiens dans *La Reproduction des fougères* (2020). On retrouvera en mars leur toute nouvelle création, *Derrière le hublot se cache parfois du linge* p.37, sur le thème du couple.



## Nicolas Laurent

Compagnon de route de Sylvain Maurice à Besançon et assistant sur plusieurs de ses créations (*Richard III*, *Dealing with Clair/Claire en affaires*, *Métamorphose*, *La Pluie d'été*), Nicolas Laurent écrit et met en scène avec la Compagnie Vraiment Dramatique ses propres spectacles depuis 2007 (*Avez-vous mis de l'essence là-bas aussi*, *Pour une herméneutique du tout*, *Sisyphes...*). Accueilli à Sartrouville en 2015 avec *Les Événements récents*, en 2019 avec son adaptation du *Grand Meaulnes* d'Alain-Fournier, ainsi que dans le cadre du festival Odysées en Yvelines avec son premier spectacle jeune public, *Camille*, *Max et le Big Bang Club*, il créera cette saison *Quelqu'un va venir*, de Jon Fosse p.17.

## David Lescot



Auteur, metteur en scène et musicien, David Lescot cherche à créer des formes impures où son écriture rencontre la musique, le chant, la danse et toutes sortes de documents authentiques ou poétiques. Parmi ses dernières créations : *Les Glaciers grondants* (2015), *Portrait de Ludmilla en Nina Simone* (2017), *Les Ondes magnétiques* (2018, Comédie-Française), *Une femme se déplace* (2020) et deux spectacles jeune public, *J'ai trop peur* (2015) et *J'ai trop d'amis* (2020), présentés au Théâtre de la Ville. On retrouvera sa dernière création, *Depuis que je suis né* p.28, présenté la saison dernière dans le cadre du festival Odysées.

## Marion Lévy



Après avoir dansé dans la compagnie d'Anne Teresa De Keersmaeker Rosas, Marion Lévy fonde en 1997 la compagnie Didascalie. Suivront une douzaine de créations, parmi lesquelles *En somme!* (2009) au Théâtre national de Chaillot, *Dans le ventre du loup* et *Une histoire de soldat* pour le Théâtre de Matsumoto au Japon (2012), *Training* et *Ma Mère L'Oye* (2019), ou encore *Roméo* (2022). Parallèlement elle chorégraphie et collabore pour le théâtre et le cinéma avec Pascal Rambert, James Thierrée, Yasmina Reza ou Noémie Lvovsky. Pour le festival Odysées, elle a créé *Et si tu danses* p.23, qui sera repris cette saison.

## Sylvain Maurice



Le metteur en scène présentera deux créations à l'automne. *Arcadie*, adapté du roman d'Emmanuelle Bayamack-Tam et interprété par Constance Larrieu, raconte avec humour les aventures de Farah, adolescente hors normes qui voit ses certitudes voler en éclats p.9. Puis, dans *La Campagne*, de Martin Crimp, Isabelle Carré et Yannick Choirat incarneront un couple pris dans la spirale du doute après l'irruption d'une jeune femme au cœur de leur quotidien p.19. Enfin, le metteur en scène nous fera pénétrer dans les coulisses des *P'tits Bidules*, d'après Charles Pennequin p.12. Pour ce concert théâtralisé, « étape de travail » d'une future création, Sylvain Maurice retrouve le musicien et comédien Joachim Latarjet, quelques années après *Réparer les vivants*.

## Mathieu Touzé



Avocat de formation, Mathieu Touzé étudie le théâtre au Conservatoire régional de Poitiers, puis à l'École départementale de théâtre de l'Essonne. Il travaille, entre autres, avec Jean-Pierre Berthomier, Agnès Delume, Anne Théron, Jacques David, Anne Monfort... et crée ses premières mises en scène. En 2012, il fonde le collectif Rêve Concret, au sein duquel il crée *Autour de ma pierre il ne fera pas nuit* (2014), *Un garçon d'Italie*, d'après Philippe Besson (2016) et LAC, de Pascal Rambert (2019). Co-directeur du Théâtre 14 à Paris depuis 2020, il adapte en 2021 deux textes d'Olivia Rosenthal : *Une absence de silence* et *On n'est pas là pour disparaître* p.39, un puissant solo interprété par Yuming Hey que l'on découvrira en mars.

## L'Ensemble TM+



Cet ensemble orchestral, dirigé par le compositeur et chef d'orchestre Laurent Cuniot, s'attache à créer le lien le plus direct entre les compositeurs d'aujourd'hui, des interprètes virtuoses et les publics. La collaboration entre le Théâtre de Sartrouville et l'Ensemble TM+ a déjà donné naissance à deux spectacles : *La Vallée de l'étonnement* (créé en 2021) et *L'Enfant inouï* (créé en 2019), une fable fantastique sur les pouvoirs de l'imaginaire. Reporté en raison de la crise sanitaire, *L'Enfant inouï* sera enfin présenté en décembre p.25. Mis en scène par Sylvain Maurice, sur une musique originale de Laurent Cuniot, c'est un spectacle idéal pour emmener les enfants, dès 8 ans, vers le plaisir de l'opéra.

## Jazz Partage avec Colore



Nos soirées musicales concoctées en partenariat avec Laurent Carrier, directeur artistique de Colore, se poursuivent pour une cinquième saison. Le premier rendez-vous nous conduira sur les traces d'un jazz créole en plein renouveau, avec le jeune groupe Abraham Reunion, puis le trio du pianiste Grégory Privat p.16. La seconde soirée réunira un plateau d'artistes flamboyant : l'organiste Emmanuel Bex et son trio, la chanteuse américaine Natalia M. King et le chanteur tchadien Abdoulaye Nderguet. Ensemble, ils n'auront qu'un seul but : faire surgir l'âme du blues p.45. Plateaux partagés, sets envoûtants et moments d'échanges avec le public : ces deux concerts exceptionnels sont une nouvelle invitation à voyager à travers les mélanges du jazz.

## Le festival Impatience



Pour la deuxième saison, le Théâtre de Sartrouville sera partenaire du festival Impatience p.26, qui met en lumière la jeune création théâtrale contemporaine. Après avoir présenté en 2021 *Loss*, de Noémie Ksicova et *Là où je croyais être il n'y avait personne*, d'Anaïs Muller et Bertrand Poncet (lauréat du prix du Jury), nos plateaux accueilleront en décembre deux spectacles, parmi les dix sélectionnés pour l'édition 2022 du festival. À noter que le spectacle de Lisa Guez, *Les Femmes de Barbe-Bleue* p.42, que l'on pourra voir en mars, a reçu le prix du Jury et le prix des Lycéens lors de l'édition 2019.





# PHŒNIX

chorégraphie Josette Baïz /  
Compagnie Grenade

grande salle

1h05

jeu 29 sept 19h30

**Josette Baïz fête les 30 ans de sa compagnie sous le signe du phœnix, l'oiseau fabuleux qui renaît sans cesse de ses cendres. Un hymne à la jeunesse éternelle de la danse !**

Comment les événements récents nous ont-ils impacté(e)s et transformé(e)s ? Ils sont douze danseurs, hommes et femmes, à avoir puisé dans leur intériorité et leurs émotions pour répondre à cette question. Vêtus de costumes couleur terre brûlée, ils évoluent sur un plateau nu ciselé de lumières, enveloppé de musiques aux influences techno, classique ou atonale. De l'ombre à la lumière, de la transe à l'extase, de la solitude à la communion, ils ont créé avec Josette Baïz les différents tableaux chorégraphiques de ce spectacle en forme de renaissance.

En 1992, Josette Baïz créait la compagnie professionnelle Grenade, quelques années après avoir fondé le groupe éponyme, composé d'enfants et d'adolescents. Parmi les danseurs de *Phœnix*, certains ont cheminé depuis leur enfance aux côtés de la chorégraphe, qui les a nourris de son propre univers artistique, tout en intégrant la culture apportée par chacun : orientale, asiatique, africaine ou urbaine. L'esprit d'ouverture, de partage et de recherche collective a ainsi forgé un répertoire riche d'une quarantaine de spectacles joués sur les plus grandes scènes de France. Un métissage unique qui renforce toute la beauté de *Phœnix*.

avec Amélie Berhault,  
Angélique Biasco, Maxime  
Bordessoules, Camille Cortez,  
Yam Omer, Geoffrey Pilberne,  
Victoria Pignato, Rémy Rodriguez,  
Océane Rosier, Ojan Sadat Kyae  
et Anthony Velay  
direction artistique Josette Baïz  
chorégraphie Josette Baïz  
et les danseurs  
lumière Erwann Collet  
musique Pauline Parneix  
costumes Claudine Ginestet  
régie générale Erwann Collet  
régie son Lambert Sylvain

danse

*Bord de scène à l'issue  
de la représentation*

*« Ce regard métaphorique sur la  
période que nous avons traversée,  
entre confinement et peur  
collective, agit comme un baume  
réparateur. » La Provence*

création

théâtre

texte Emmanuelle Bayamack-Tam  
adaptation et mise en scène  
Sylvain Maurice

avec Constance Larrieu  
lumière Rodolphe Martin  
création sonore David Bichindaritz  
costumes Olga Karpinsky  
collaboration à la scénographie  
et régie générale Alain Deroo

# ARCADIE

petite salle

1h20

mer 5 oct 20h30

jeu 6 oct 19h30

ven 7 oct 20h30

mer 12 oct 20h30

jeu 13 oct 19h30

ven 14 oct 20h30

mar 18 oct 20h30

mer 19 oct 20h30

jeu 20 oct 19h30

ven 21 oct 20h30

*Bord de scène à l'issue  
des représentations du jeudi*

*Garderigolos les vendredis (voir p.60)*

*Bus aller-retour  
Paris-Étoile ⇌ Théâtre  
(voir p.60)*





Farah, bientôt 15 ans, habite à Liberty House. Ce domaine coupé du monde moderne dans lequel sa famille a trouvé refuge a pour maître des lieux Arcady, qui y professe, au cœur d'un cadre bucolique, ses penchants libertaires, son idéal de tolérance et l'amour de la littérature. Dans cette communauté quelque peu déjantée, l'adolescente en proie aux troubles naissants du désir, va voir son corps se transformer de manière étrange...

Touchant, féroce et drôle, le roman d'Emmanuelle Bayamack-Tam – récompensé par le prix du Livre Inter 2019 – est un récit d'apprentissage en forme de quête d'identité et d'ode à la différence. À travers ses frasques de jeunesse et ses observations tendres ou irrévérencieuses sur notre monde et ses dérives, Farah bouscule nos certitudes : Qu'est-ce qu'être un homme ou une femme ? Quelle est cette prétendue normalité qui intègre autant qu'elle exclut ? Quelle société alternative bâtir pour demain ? Sylvain Maurice porte à la scène ce texte jubilatoire alliant le « parler jeune », la langue littéraire, les détournements de romans cultes et les références à la pop culture. Incarnée avec gourmandise et sensualité par Constance Larrieu (*La 7<sup>e</sup> Fonction du langage, Un flocon dans ma gorge*), Farah nous plonge dans les utopies de l'adolescence.

---

#### questions à Sylvain Maurice

---

**À travers la voix de son héroïne, *Arcadie* pose des questions qui traversent toute la société : le genre, le vivre ensemble, la place réservée à celles et ceux qui vivent à la marge, etc. Qu'est-ce qui t'a séduit dans la façon dont Emmanuelle Bayamack-Tam s'empare de ces sujets ?**

Sylvain Maurice : C'est le personnage de Farah qui me plaît. C'est une ado d'aujourd'hui, complètement inscrite dans son temps, qui est en même temps un personnage doté de qualités exceptionnelles : elle possède en particulier un regard très incisif, presque mordant, sur le monde adulte. Elle déjoue tous les stéréotypes, y compris ceux associés aux valeurs libertaires dont elle est issue. C'est très rare de proposer au public un personnage aussi libre et émancipé – qui possède qui plus est un humour irrésistible.

**Pour toi, Liberty House est-elle une communauté s'enfermant dangereusement sur elle-même ou une sorte de paradis, un lieu d'éducation idéale ?**

S. M. : Elle est les deux. Au début, elle offre à Farah une nouvelle famille, sa « vraie » famille étant très déficiente. Arcady, le maître des lieux, est une figure paternelle et hédoniste qui rassure, valorise les exclus et les marginaux et donne du plaisir. Ensuite, comme toute communauté qui se referme sur elle-même, Liberty House crée ses propres limites : l'utopie va se casser le nez sur la question des migrants. Faut-il ou non les accueillir ? L'amour dont se réclame Arcady se voit soudain réservé à un cercle restreint de privilégiés...

**L'adolescence est peu présente dans ton travail de metteur en scène. Qu'est-ce qui te pousse à l'aborder aujourd'hui ?**

S. M. : En effet, c'est plutôt le thème de l'enfance qui habituellement structure mes choix. Mais *Arcadie* a aussi pour sujet la métamorphose du corps qui est un sujet que j'explore fréquemment. La proposition d'Emmanuelle Bayamack-Tam travaille selon deux approches : les changements physiques à la puberté, mais également la métamorphose fantastique – on pense à Ovide – puisque Farah née fille devient progressivement, peut-être, un garçon. Les corps, dans *Arcadie*, sont un sujet infini de questionnements : la jeunesse côtoie la vieillesse, la santé est confrontée à la maladie, la jouissance est révélée avec sa part de monstruosité.

**En effet, dans *Arcadie*, le corps est central : sa gloire, sa vieillesse, ses métamorphoses, les désirs qui le traversent et ceux qu'il inspire. Comment abordes-tu le corps de l'interprète dans ton adaptation ?**

S. M. : Par la puissance de l'écriture. C'est une langue inouïe, aussi soutenue que triviale, qui allie le « parler jeune », les jeux avec l'histoire littéraire et les clin d'œil à la pop culture. Nous n'avons par conséquent pas besoin d'illustrer cette métamorphose, car elle est autant une rêverie, un fantasme, une chimère qu'un événement réel. En cela, *Arcadie* – le pays du bonheur dans la Grèce antique – est une œuvre ouverte et contradictoire qui est fondamentalement porteuse de vie et d'espoir.

---



# LES P'TITS BIDULES

**Celles et ceux qui ont eu l'occasion de découvrir mes spectacles le savent : j'associe souvent la musique à mes créations. Cette démarche se prolonge à travers ce travail en compagnie de Joachim Latarjet.** Sylvain Maurice

texte Charles Pennequin  
composition originale Joachim Latarjet  
mise en scène Sylvain Maurice

salle de répétition 45 min

mer 19 oct 19h30  
jeu 20 oct 21h  
ven 21 oct 19h30

musique théâtre vidéo

entrée libre  
sur réservation

« Nous étions des âmes simples,  
des petites âmes de pauvres,  
des petits bidules pour l'histoire. »

« Joachim ! Son parcours est passionnant, car il est tout à la fois musicien, auteur et metteur en scène. Après notre collaboration pour *Réparer les vivants*, l'envie m'est venue de faire son portrait imaginaire : un solo musical où ses qualités de pluri-instrumentiste se disputeraient avec ses qualités d'interprète... "Mais je ne suis plus acteur !", me répond-il. C'est justement ça qui m'intéresse : imaginer un "concert théâtral" où la musique et les mots formeraient une même matière. Je me suis souvenu que nous partagions une passion pour Charles Pennequin, en particulier pour son *Pamphlet contre la mort*. C'est l'une des œuvres les plus singulières que j'ai jamais lues, qui me touche profondément par son hommage aux "gens de peu", que Pennequin appelle affectueusement les "petits bidules pour l'histoire". Est-ce de la poésie ? De la poésie politique ? C'est bien plus que cela : une écriture très viscérale, urgente et nécessaire, qui n'attend qu'à être dite, chantée, déclamée. Alors voilà : avant de quitter Sartrouville, j'ai envie de vous présenter un premier état de notre travail, en complicité avec Loïs Drouglazet qui signe la création vidéo. Et vos réactions nous seront précieuses pour inventer une suite à nos *P'tits Bidules* ! »

avec Joachim Latarjet  
création vidéo Loïs Drouglazet  
collaboration artistique  
Nicolas Laurent  
librement adapté de  
*Pamphlet contre la mort*  
de Charles Pennequin  
régie son Tom Menigault  
coordination technique Alain Deroo



# OLIVIA RUIZ

une création de et par  
Olivia Ruiz

BOUCHES COUSUES

grande salle 1h15

sam 8 oct 20h

musique

**Olivia Ruiz plonge dans ses origines espagnoles et sa mémoire familiale pour chanter les blessures de l'exil. « La femme chocolat » nous éblouit en pasionaria, tendre et puissante.**

Artiste protéiforme, Olivia Ruiz a bien changé depuis sa première apparition sur nos petits écrans. Vingt ans – et presque autant de « tubes » – plus tard, l'artiste plonge dans la profondeur de ses origines espagnoles et l'exil subi par ses trois grands-parents. En 2020, elle a livré ce récit intime dans un livre devenu best-seller, *La Commode aux tiroirs de couleurs*. Le spectacle *Bouches cousues* en est à sa manière un prolongement. L'artiste puise dans le répertoire espagnol les textes et mélodies imprégnés de cette mémoire et de ces émotions encore brûlantes. Elle y parle du déracinement de ceux qui ont fui la guerre civile et la dictature franquiste, évoque le poids des secrets, revendique haut et fort « le droit de savoir » d'où elle vient pour savoir où elle va. Entourée de quatre musiciens, elle porte avec autant d'intensité les chants révolutionnaires (*Ay Camela !*), les morceaux empreints de tendresse et de nostalgie, tels que *Porque te vas*, *Piensa en mi* et *Volver*, et les extraits de son propre répertoire. Aux murs, des projections d'images d'archives et des citations de Pablo Neruda ou Boris Cyrulnik viennent donner tout leur sens aux paroles. Un concert magnifique en forme de quête identitaire.

chant Olivia Ruiz  
guitare Vincent David  
multi-instrumentiste Franck Marty  
claviers David Hadjadj  
contrebasse Mathieu Denis  
mise en scène Jérémie Lippmann

« Son chant impose une conviction soulignée par la gracieuse précision de ses pas de danse et de sa gestuelle. » *Le Monde*





# À LA VIE !

écriture Élise Chatauret,  
Thomas Pondevie et la Compagnie Babel  
mise en scène Élise Chatauret

grande salle

1h30

mar 11 oct 20h30

théâtre

**Élise Chatauret rend hommage à ce qui fait de nous des êtres désirants et fraternels. Une ode à la vie profondément humaine, tour à tour drôle et poignante.**

Disons-le sans ambages, dans *À la vie !* il sera question de mort. N'est-ce pas le point commun qui réunit toute l'humanité, le rapport à la fin ? Le plateau de théâtre pour conjurer le sort, affronter ses démons pour mieux goûter la vie. *Lehaïm !*

La même équipe que pour *Saint-Félix* traversera ce nouvel opus construit en trois temps, trois lieux : le théâtre, l'hôpital et l'Assemblée nationale. Jouer à mourir ou visiter la grande galerie des morts illustres sur scène, quoi de plus jouissif ? Et si l'on poussait l'enquête à l'hôpital pour être au plus près de ceux qui sont « near death » ? La mort est-elle une affaire de décision personnelle ? Qui choisit le moment du grand saut ? Que signifie « c'est fini » ? Toutes ces questions qui nous dépassent sont rebattues chaque jour dans les couloirs des soins intensifs par les médecins, les familles et les patients. Elles sont reprises, dans toute leur complexité, par le centre d'éthique clinique qui a beaucoup inspiré le spectacle. Elles agitent aussi les débats des parlementaires. Au croisement du politique et de l'intime, la mort nous entraîne sur la voie passionnante du doute mais aussi de récits profondément humains. Plongée dans l'arène socratique.

avec Justine Bachelet,  
Solenne Keravis, Emmanuel Matte,  
Juliette Plumecocq-Mech  
et Charles Zévaco  
dramaturgie et collaboration artistique  
Thomas Pondevie  
scénographie Charles Chauvet  
costumes Charles Chauvet  
assisté de Morgane Ballif  
lumière Léa Maris  
création sonore Lucas Lelièvre  
assisté de Camille Vitté  
direction technique Jori Desq  
régie lumière Coline Garnier  
production et administration  
Maëlle Grange  
décors Atelier de la MC2 Grenoble  
diffusion Marion Souliman

« L'intelligence de la construction,  
la fermeté de la direction,  
l'humanité sans mièvrerie qui  
irrigue chaque scène : tout  
concourt à donner une force  
rare à la représentation.  
C'est formidable. »  
Le Journal d'Armelle Héliot



# LA FAUTE

texte François Hien  
mise en scène Angélique Clairand  
et Éric Massé

grande salle

1h50

mar 18 oct 20h

théâtre

**Entre destins individuels et résilience collective, un récit bouleversant doublé d'une réflexion sociétale édifiante, sur fond de catastrophe climatique.**

En février 2010, la tempête Xynthia s'abat sur les côtes vendéennes un jour de grande marée. Dans le lotissement pavillonnaire de La Faute-sur-Mer submergé par l'océan, 29 personnes périssent. Tandis que les survivants pleurent leurs proches et que l'État prépare la reconstruction, certains sinistrés s'organisent en association et commencent à douter : pourquoi des pavillons ont-ils été construits à cet endroit-là, sous le niveau de la mer ? La pièce de François Hien, qu'il a écrite à la demande des metteurs en scène Angélique Clairand et Éric Massé, s'offre la liberté de la fiction pour explorer les multiples questions soulevées par cette catastrophe. Construite à la manière d'un polar, elle dépasse le cadre d'une enquête conduisant à incriminer les responsables de l'urbanisation du littoral, pour mieux s'attacher à décrire notre comédie humaine, aux prises avec ses contradictions, ses ambiguïtés, son cynisme. Six comédiens, incarnant une dizaine de personnages – sinistrés, élus, avocate ou promoteur – portent ce récit choral d'une densité et d'une intensité rares.

« Angélique Clairand et Éric Massé  
mettent en scène un remarquable  
spectacle. Percutant, émouvant  
et esquissant des pistes pour  
un monde meilleur. » Sceneweb

avec Gilles Chabrier,  
Angélique Clairand, Ivan Hérisson,  
Nicole Mersey Ortega, Samira Sedira  
et Éric Massé en alternance avec  
Hervé Dartiguelongue  
avec les voix de Gérald Robert Tissot,  
Mbaye Ngom, Lucile Lhermitte,  
François Hien  
scénographie Jane Joyet  
lumière Juliette Romens  
son et musique originale  
Nicolas Lespagnol-Rizzi  
costumes Laura Garnier  
régie générale Clémentine Pradier  
et Bastien Pétillard  
régie lumière Nathan Teulade  
régie son Haldan de Vulpières  
collaboration à la mise en scène  
Héloïse Gaubert  
et Hervé Dartiguelongue  
construction et conception décors  
Didier Raymond  
développement système machinerie  
Bastien Pétillard, Clémentine Pradier,  
Bertrand Fayolle, Charlotte Girard,  
Thierry Pertière, Quentin Chambeaud



# JAZZ PARTAGE #1

Abraham Reunion  
Grégory Privat  
« Jazz et Caraïbes »

grande salle

2h

ven 21 oct 20h

musique

*Garderigolos pendant la représentation (voir p.60)*

« La musique d'Abraham Reunion est un appel à l'optimisme dont nous avons particulièrement besoin. » TSF Jazz

« Le captivant pianiste martiniquais Grégory Privat nous fait voyager dans son univers poétique. Avec lui, on s'envole dès les premières notes. » FIP

**En compagnie d'artistes originaires de Guadeloupe et de Martinique, cette soirée célébrera l'ouverture et la créativité d'un jazz créole en plein renouveau.**

Chez Abraham Reunion, la danse créole flirte avec la chanson, le scat avec l'impro, la mazurka avec les congas. Étoile montante de la nouvelle scène jazz française, le groupe réunit trois frères et sœurs : Cynthia au chant, Clélya au piano et Zacharie à la contrebasse. Ensemble, ils déploient un univers aussi foisonnant que réjouissant, au carrefour des cultures caribéennes, jazz et classiques. Invité par le trio, le maestro Arnaud Dolmen enveloppera à la batterie les titres aériens, feutrés et profondément ancrés dans la tradition africaine de cette première partie. Au programme du second plateau, le pianiste et compositeur Grégory Privat nous réglera de ses mélodies puissantes et lumineuses, entre acoustique et électro, entouré de ses fidèles partenaires Chris Jennings à la contrebasse et Tilo Bertholo à la batterie. Ce natif de la Martinique, fils du pianiste du groupe antillais Malavoi, imprègne sa musique de culture créole, de spiritualité et d'une sensibilité à fleur de peau, que viendront sublimer les percussions de Boris Reine Adelaide, invité exceptionnel du trio.

Abraham Reunion :  
Cynthia Abraham voix  
Clélya Abraham piano voix  
Zacharie Abraham contrebasse  
Arnaud Dolmen batterie

Grégory Privat trio :  
Grégory Privat piano  
Chris Jennings contrebasse  
Tilo Bertholo batterie  
musicien invité :  
Boris Reine Adelaide percussions



# QUELQU'UN VA VENIR

texte Jon Fosse  
mise en scène Nicolas Laurent

petite salle

1h15

mar 8 nov 20h30  
mer 9 nov 20h30  
jeu 10 nov 19h30

théâtre

*Bord de scène à l'issue de la représentation du jeudi*

**À travers ce drame intimiste au cœur des fjords norvégiens, Nicolas Laurent nous propose une immersion sensorielle dans le plus grand texte de Jon Fosse.**

Un jeune couple acquiert une maison isolée en bord de mer pour laisser s'épanouir leur idylle solitaire loin des regards du monde. Mais la maison est décatie. Quelques vitres brisées et à l'intérieur, les fantômes du passé qui rôdent. Et, bien sûr, quelqu'un va venir... Cette pièce, écrite en 1996, probablement la plus belle œuvre du dramaturge contemporain norvégien Jon Fosse, nous plonge dans l'intimité d'un couple bousculée par l'apparition d'un inconnu. Une présence masculine obsédante, envoûtante – désirée ?, qui va semer le trouble dans la tête des occupants de la maison. Dans cette nouvelle création, Nicolas Laurent, déjà accueilli à Sartrouville avec *Meaulnes* en 2019, nous propose un spectacle qui fait appel à tous nos sens. Des écrans vidéo sur scène et des casques audio à disposition, plongeront le public dans le paysage du drame à travers le bruit du vent et des vagues. Une expérience sensorielle et immersive en tête à tête avec les comédiens et avec la langue de Jon Fosse, poétique et rythmique, qui n'en finit pas de nous hypnotiser.

avec Max Bouvard, Nicolas Laurent, Julie Lesgages  
création son et vidéo Loïs Drouglazet  
scénographie et vidéo Antonin Bouvret  
création lumière Jérémy Chartier  
collaboration artistique Yann Richard



# JAMAIS DORMIR

texte et mise en scène  
Baptiste Amann

petite salle

45 min

sam 19 nov 17h

scolaires (à partir du CE1)

jeu 17 nov 10h + 14h

ven 18 nov 10h + 14h

théâtre

dès 7 ans

Choco-théâtre (voir p.51)

« Thalia Omanetelba, vive et ardente, respire d'une bienfaisante fureur salvatrice qui enchante. »  
Hottello

**Quand la nuit nous dévoile son pouvoir extraordinaire : celui de se réinventer mille vies.**

Thalia ne dort pas. C'est impossible. Il y a trop à inventer la nuit. Trop à découvrir. Surtout quand on a la chance d'habiter un lit-couteau-suisse, de connaître le passage des mondes engloutis, d'être la sœur secrète d'un nuage. Surtout quand la vie derrière la porte est trop dure à rêver. Autour d'un dispositif scénique très simple, un lit qui tour à tour devient navire, cabane, tapis volant, une petite fille de 8 ans raconte les mondes qu'elle fabrique la nuit pour échapper à la violence de son environnement. Avec cette pièce, l'auteur et metteur en scène Baptiste Amann rend hommage à l'imaginaire, aux petites filles qui débordent, à la nuit et à son pouvoir fantasmagorique. Un récit frondeur et aventurier, comme un échantillon des mille vies qui se réinventent dans le secret des chambres d'enfants que la souffrance a conduits à produire de la beauté.

avec Thalia Omanetelba  
régie générale Auréliane Pazzaglia  
construction décor Marc Valladon  
production, diffusion Morgan Helou

création

théâtre

texte Martin Crimp  
traduction Philippe Djian  
mise en scène Sylvain Maurice

avec  
Isabelle Carré, Yannick Choirat et Manon Clavel  
assistanat à la mise en scène Béatrice Vincent  
collaboration artistique Julia Lenze  
scénographie Sylvain Maurice  
en collaboration avec Margot Clavières  
lumière Rodolphe Martin  
costumes Olga Karpinsky  
son Jean De Almeida  
régie générale André Neri

# LA CAMPAGNE

grande salle

1h20

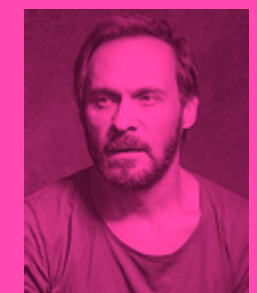
mar 22 nov 20h30

mer 23 nov 20h30

jeu 24 nov 19h30

ven 25 nov 20h30

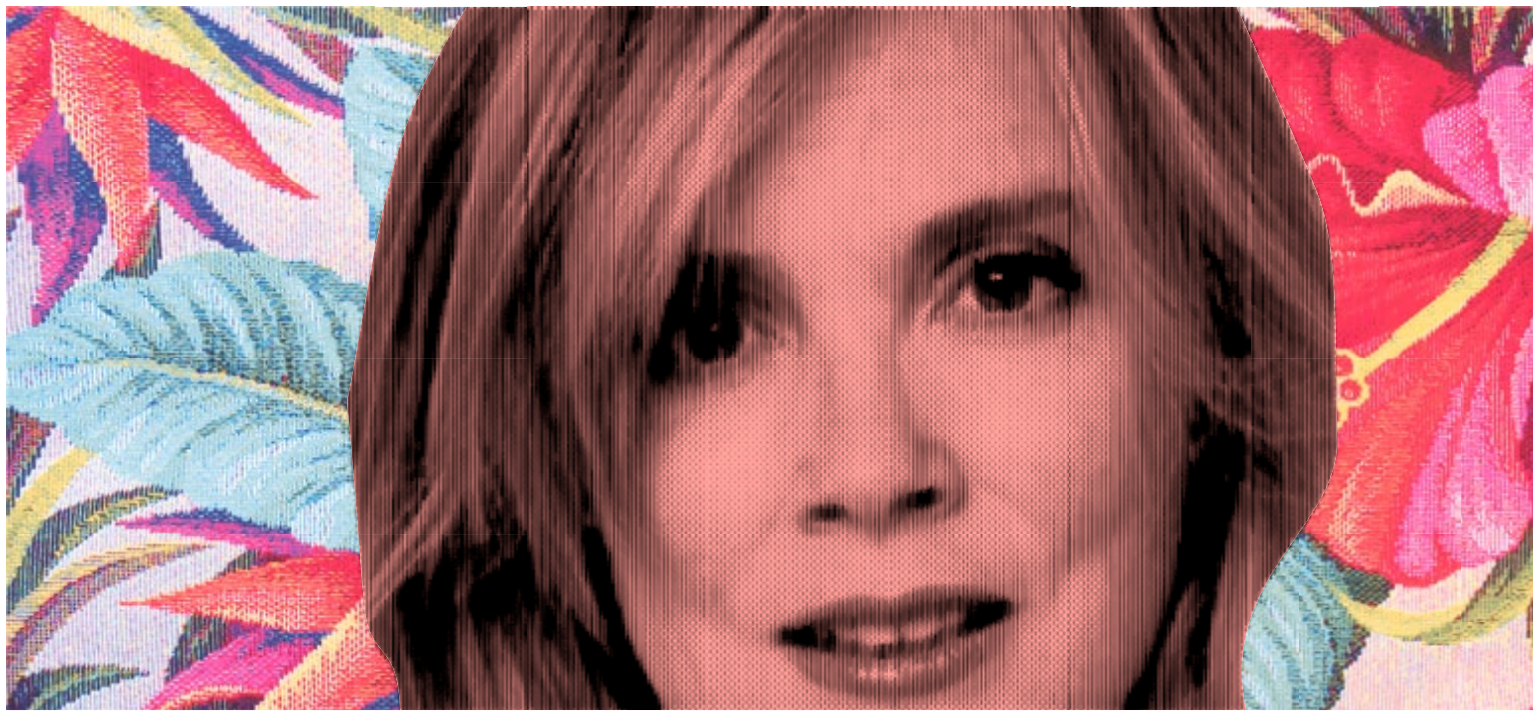
sam 26 nov 18h



Bord de scène à l'issue  
de la représentation du jeudi

Garderigolos le vendredi (voir p.60)

Bus aller-retour  
Paris-Étoile ⇌ Théâtre  
(voir p.60)



Richard, médecin, et sa femme Corinne ont quitté Londres pour s'installer à la campagne. Tandis que Corinne s'acclimate à cette nouvelle vie avec leurs deux enfants, Richard enchaîne les visites à domicile chez ses patients. Un soir, il rentre à la maison en portant une femme, inconsciente, dans ses bras. Cette jeune Américaine prénommée Rebecca, qu'il dit avoir trouvée étendue sur le bord de la route, va semer le doute et révéler les fractures du couple.

Onze ans après *Dealing with Clair* (*Claire en affaires*), Sylvain Maurice adapte de nouveau le dramaturge britannique Martin Crimp. Dans *La Campagne*, celui-ci pousse ses trois personnages dans les méandres du désir, exhume les fantômes du passé, traque les conflits cachés et fait chanceler l'édifice des mensonges, petits ou grands, qui maintiennent le couple en équilibre. Isabelle Carré et Yannick Choirat, entourés de Manon Clavel, nous entraînent au cœur d'une mécanique théâtrale construite comme un thriller, reposant sur la puissance de la langue et ses dialogues aussi quotidiens que redoutables. Par la subtilité de leur jeu, entre profondeur et légèreté, les deux comédiens déploient devant nous toute l'humanité de ces personnalités qui se fissurent, happées par le doute.

#### questions à Sylvain Maurice

**Pourquoi revenir à Martin Crimp, onze ans après *Dealing with Clair* (*Claire en affaires*) ?**

Sylvain Maurice : Martin Crimp figure, pour moi, parmi les auteurs les plus importants. Sa thématique de prédilection est la cruauté, et même la perversion, aussi bien dans la sphère privée que publique. Il tisse, de façon discrète et silencieuse, une toile d'araignée où les personnages se trouvent déshumanisés : ils doivent, s'ils veulent se libérer des pièges qui leur sont tendus, se faire violence à eux-mêmes, tellement ils sont sous influence et sous emprise. Ce point de vue, avec en son centre l'asservissement, est mis en jeu par le biais du langage, dans le travail concret de l'écriture. Crimp est un dialoguiste exceptionnel. Je suis frappé, dans *La Campagne* en particulier, par la puissance de l'écriture : une intrigue parfaite, un équilibre dans les dialogues, des personnages qui ne se dévoilent que très progressivement – et un arrière-plan de critique sociale et politique. Le couple, pour Crimp, peut représenter, dans cette pièce en tous cas, le début d'une forme de totalitarisme...

**Que représentent les trois personnages pour toi ? Quels choix opères-tu pour les mettre en scène ?**

S. M. : Ils me sont assez familiers, dans les questions qui se posent à eux à travers le « trio amoureux » : jusqu'où un couple vit-il dans la fusion ? Quels sont les secrets, les non-dits que l'on s'autorise pour que le couple « tienne » ? Connaît-on vraiment l'autre ou bien reste-t-il/elle un étranger ou une étrangère malgré les années ? La scénographie propose un point d'équilibre entre un espace concret pour les acteurs – car *La Campagne* est vraiment un théâtre de situations – et un espace plus abstrait où les non-dits et l'inquiétante étrangeté peuvent spontanément surgir. On a besoin par conséquent de quelques accessoires, mais l'espace est bien davantage qu'un salon : il ouvre sur le monde de la nuit et de la campagne, synonymes d'une perte des repères civilisés.

**Un couple quittant la ville à la recherche d'un autre mode de vie, plus apaisé : c'est un thème qui résonne aussi avec le monde d'aujourd'hui, et avec la crise sanitaire récente...**

S. M. : La ville, tout particulièrement pour Richard, représentait des tentations multiples et un dérèglement des sens. Mais, par un effet d'ironie, alors que le couple croyait trouver une issue dans son installation à la campagne, ce qui était caché resurgit. Il est certain que la pièce, écrite au tout début des années 2000, trouve une actualité avec la pandémie, mais je n'ai cherché aucunement à l'actualiser. Il n'empêche qu'elle résonne, malgré nous en quelque sorte, et semble prémonitoire, car Crimp a l'intuition que l'être humain inscrit ses conduites en permanence dans le déni : on ne veut pas voir, on refuse de voir. Et n'est-ce pas malheureusement le cas, notamment dans notre relation à la nature ? Pour cette raison aussi, Crimp s'inscrit dans le présent.



## PUISQUE C'EST COMME ÇA JE VAIS FAIRE UN OPÉRA TOUTE SEULE.

texte, musique, mise  
en scène et scénographie  
Claire Diterzi

petite salle 45 min

sam 26 nov 17h

scolaires (à partir du CM1)

lun 21 nov 10h + 14h

mar 22 nov 10h + 14h

théâtre musique

dès 9 ans

Choco-théâtre (voir p.51)

« La puissance vocale d'Anaïs de Faria, chanteuse soprano et comédienne, va de pair avec une légèreté rare. » Sceneweb

**Les grandes compositrices, ça n'existe pas ?  
Anja est bien décidée à nous prouver le contraire !**

Depuis qu'Anja a grandi, les regards autour d'elle ont changé. Ceux des hommes, ceux des femmes et ceux de ses camarades. Anja déborde d'envies, de musique... et de colère face à l'injustice, aux interdits, aux injonctions à devenir autre chose que ce qu'elle veut être : libre ! On lui dit que les grandes compositrices, ça n'existe pas ? Puisque c'est comme ça, elle s'enferme dans sa chambre pour faire son opéra toute seule, en promettant : « Moi, Anja Karinskaya, je serai la plus grande compositrice de tous les temps. »

Avec fantaisie et humour, l'auteure-compositrice-interprète Claire Diterzi nous plonge dans le cœur d'une jeune fille nourrie par l'énergie de révolte et la passion de la musique. Une pièce musicale qui confirme que les colères d'enfant, loin de n'être que des caprices, sont d'immenses puissances de réinvention.

avec Anaïs de Faria (soprano)  
collaboration au texte et  
à la dramaturgie Kevin Keiss  
régie générale Thomas Delacroix  
costumes Fabienne Touzi Dit Terzi



## ET SI TU DANSES

conception Marion Lévy  
texte et dramaturgie  
Mariette Navarro

petite salle 45 min

sam 26 nov 11h

scolaires (à partir de la MS)

jeu 24 nov 10h + 14h

ven 25 nov 10h + 14h

danse théâtre

dès 4 ans

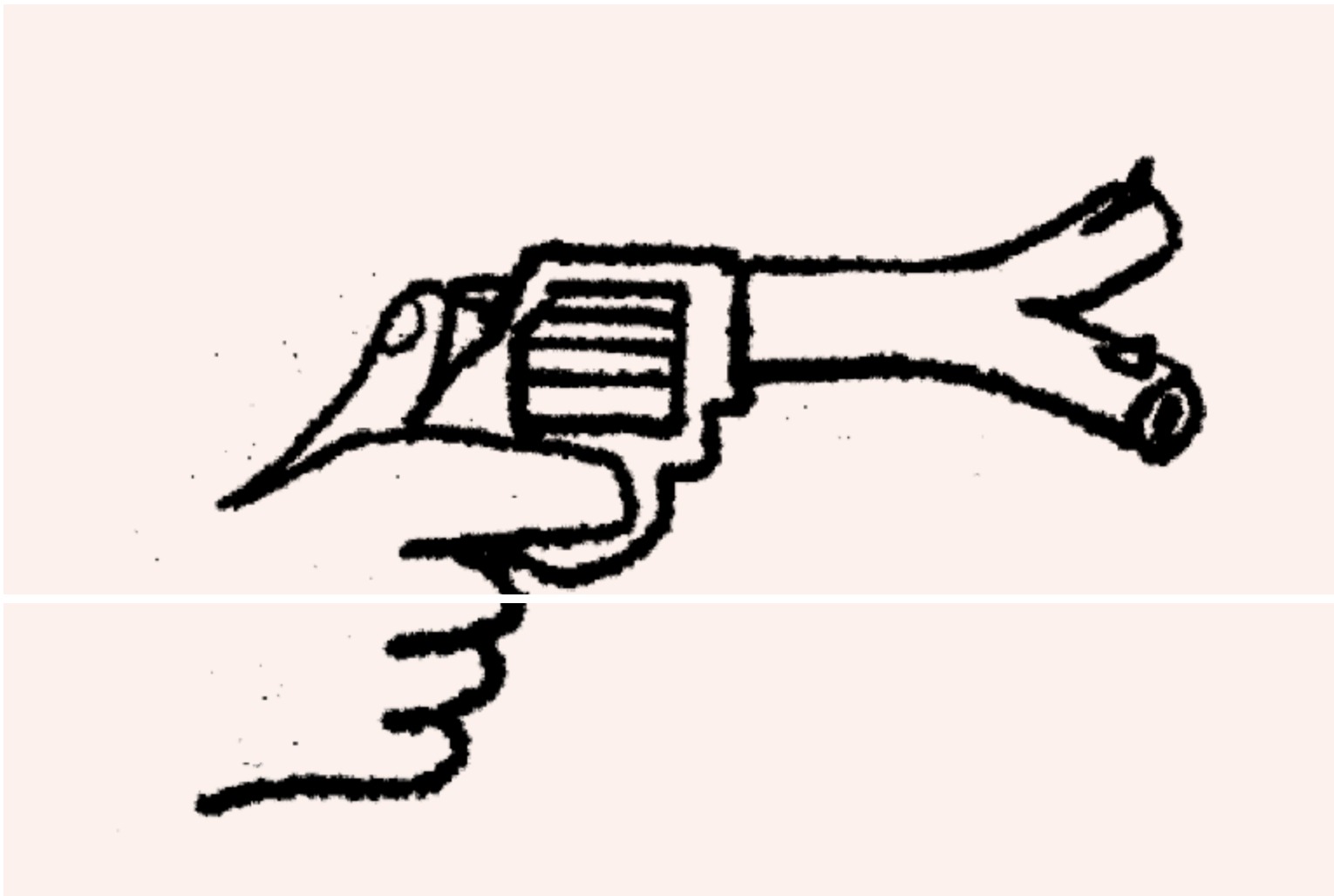
« Un spectacle d'une sensibilité fine et émouvante, servi par un comédien-danseur à la présence toujours juste. » TTT - Télérama "aime passionnément"

**Un spectacle interactif, entre théâtre et danse,  
sur les traces du Petit Poucet.**

Poucet est devenu adulte. Il est ramasseur de pierres. En arrivant dans le lieu de la représentation, il se rend compte que c'est ici que toute son histoire a commencé. Il a besoin des enfants pour retrouver le chemin de ses souvenirs, de ses peurs et de ses joies.

S'adressant pour la première fois aux enfants dès 4 ans, la chorégraphe et danseuse Marion Lévy s'est associée à l'autrice Mariette Navarro pour créer un spectacle interactif dans lequel le public participe activement à l'avancée du récit. Ensemble, public et interprète transforment petit à petit l'espace qui les entoure et inventent le chemin de leur propre danse. Un pur moment de poésie et de gaieté.

avec Stanislas Siwiorek  
costumes Hanna Söjdin  
régie générale Anaïs Guénot



# VANIA / VANIA

d'après *L'Esprit des bois*  
et *Oncle Vania* de Tchekhov  
adaptation et mise en scène  
Clément Poirée

grande salle

2h20 (durée prévue)

jeu 1<sup>er</sup> déc 19h30  
ven 2 déc 20h30

théâtre

**Clément Poirée se glisse dans l'ombre de Tchekhov et explore les vertiges de l'écriture dans une pièce fascinante.**

Deux scénaristes travaillent sur la trame de leur nouveau film mais, rapidement, leur désaccord éclate à propos de son dénouement. Vania, leur personnage principal, doit-il se tuer pour sortir de l'impasse ? Ou doit-il assumer, vivant, ses désillusions et sa frustration ? S'inspirant de la pièce *Oncle Vania* et de *L'Esprit des bois*, texte que l'auteur russe écrivit dix ans plus tôt, Clément Poirée propose une mise en abyme de ces deux versions d'un même récit. Dans l'une, Vania tire sur son beau-frère Sérébriakov pour l'empêcher de vendre le domaine familial mais le rate. Dans l'autre, il retourne l'arme contre lui et se suicide. La fameuse scène du coup de feu constitue ici le nœud d'une intrigue fascinante, où les visions bientôt irréconciliables des deux scénaristes déploient devant nous les affres et les vertiges de l'écriture. Sur le plateau, le bureau exigu des auteurs, peu à peu envahi par les personnages d'*Oncle Vania*, va s'agrandir progressivement jusqu'à les submerger.

avec John Arnold,  
Moustafa Benabibout, Louise Coldefy,  
Tadié Tuéné (distribution en cours)  
scénographie Erwan Creff  
lumière Guillaume Tesson  
costumes Hanna Sjödin  
musique et son Stéphanie Gibert  
maquillage Pauline Bry-Martin  
collaboration artistique  
Pauline Labib-Lamour  
régie générale et plateau Victor Veyron

Bord de scène à l'issue de  
la représentation du jeudi

Garderigolos pendant la  
représentation du vendredi  
(voir p.60)



# L'ENFANT INOÛÏ

musique Laurent Cuniot  
livret et mise en scène  
Sylvain Maurice

petite salle

50 min

sam 3 déc 17h

scolaires (à partir du CE2)

jeu 1<sup>er</sup> déc 10h + 14h

ven 2 déc 10h + 14h

musique théâtre

dès 8 ans

Choco-théâtre (voir p.51)

**Une fable fantastique sur les pouvoirs de l'imaginaire, à dévorer des yeux et des oreilles.**

Seul à la maison pendant que ses parents travaillent, Henri s'adonne à son loisir favori : les livres. Sauf qu'il ne les lit pas, mais les mange. Doté d'un appétit insatiable, le garçon dévore bientôt des bibliothèques, développe un pouvoir inouï... et tombe malade. Sylvain Maurice s'associe au compositeur Laurent Cuniot pour emmener les enfants vers le plaisir de l'opéra. Henri et les adultes qui l'entourent prennent corps dans le timbre léger et saisissant de la chanteuse lyrique Raphaële Kennedy. La flûte, la clarinette et les percussions rythment les péripéties et restituent, au-delà des mots, les dimensions poétiques et ludiques du récit. La vidéo offre, quant à elle, des prolongements visuels étranges et fantastiques à cette fable où l'arbre succulent des livres nous dévoile la forêt nourissante de la connaissance.

avec Raphaële Kennedy soprano  
Ensemble TM+  
Anne-Cécile Cuniot flûte  
Étienne Lamaison clarinette  
Gianny Pizzolato percussions  
scénographie Antonin Bouvret  
vidéo Loïs Drouglazet  
lumière Rodolphe Martin  
costumes Léa Perron  
son Yann Bouloiseau  
régie générale Rémi Rose

« La performance tout en fraîcheur et vitalité de Raphaële Kennedy, à laquelle la partition ne laisse pratiquement aucun répit, est spectaculaire. » ResMusica

# IMPATIENCE

festival du théâtre émergent

## SPECTACLE 1

grande salle jeu 8 déc 21h  
ven 9 déc 19h

## SPECTACLE 2

petite salle jeu 8 déc 19h  
ven 9 déc 21h

Comment réserver vos places ?  
Ces deux spectacles programmés au Théâtre de Sartrouville vous sont proposés à des tarifs spéciaux (voir p.58).

Pour découvrir la programmation complète du festival chez nos partenaires, rendez-vous sur notre page dédiée : [theatre-sartrouville.com/impatience](http://theatre-sartrouville.com/impatience) ou contactez la billetterie

*Garderigolos pendant les représentations du vendredi (voir p.60)*

*Bus aller-retour Paris-Étoile ⇌ Théâtre (voir p.60)*

Avec la complicité de *Télérama*, le CENTQUATRE-PARIS, le Jeune Théâtre national, le TLA, Scène conventionnée d'intérêt national à Tremblay-en-France, le Théâtre de Chelles, Les Plateaux Sauvages, le Théâtre 13 et le Théâtre de Sartrouville et des Yvelines – CDN s'associent pour la 14<sup>e</sup> édition du festival Impatience, festival dédié à la jeune création théâtrale. Encourageant les démarches scéniques innovantes, stimulant les expérimentations des uns et éveillant la curiosité des autres, Impatience met en lumière les ambitions artistiques, scénographiques et textuelles des metteurs en scène et collectifs émergents. À l'instar d'un jury professionnel et d'un jury lycéen, les spectateurs et les spectatrices sont invités à rejoindre le rythme passionné du festival pour décerner un prix du public.

À l'heure où nous bouclons cette brochure, nous ne pouvons pas encore vous dévoiler le nom des spectacles qui vous seront présentés dans le cadre du festival, vendredi 8 et samedi 9 décembre. Après *Là où je croyais être il n'y avait personne* (lauréat du prix du Jury en 2021), gageons que les salles du CDN de Sartrouville porteront chance aux candidats sélectionnés pour cette 14<sup>e</sup> édition. Vous pouvez effectuer dès à présent votre pré-réservation sur le bulletin en fin de brochure, et nous finaliserons ensemble votre réservation en septembre !



## FÉMININES

texte et mise en scène  
Pauline Bureau

grande salle 2h

mer 14 déc 20h30  
jeu 15 déc 19h30

théâtre

*Bord de scène à l'issue de la représentation du jeudi*

*« Dirigées au cordeau, les dix comédiennes et comédiens jouent, dansent, dribblent avec maestria, nous offrent une partie de gala, sur une bande-son à tout casser. Avec Féminines, Pauline Bureau signe un grand moment de "feel-good" théâtre, populaire, militant et inédit. » Les Échos*

**L'éclosion du football féminin professionnel, contée dans une comédie jubilatoire.**

Saviez-vous que la première Coupe du monde de football féminin eut lieu en 1968 à Taipei et qu'elle fut remportée par l'équipe de France ? Au départ de cette aventure, l'organisation d'un match pour la kermesse du journal de Reims *L'Union*. Comme une blague... Pourtant, onze femmes vont alors monter sur le terrain, un entraîneur se prendra à leur jeu et une équipe mythique naîtra. Poursuivant son travail autour de l'identité et de la transformation, Pauline Bureau raconte les trajectoires de sept femmes, pour qui l'apprentissage du ballon rond va devenir une source d'émancipation et de libération personnelle. De leur foyer jusqu'aux vestiaires, de Reims à Taipei, on les suit dans cette ascension irrésistible, galvanisées par un coach maladroit et bienveillant qui apprend son métier en même temps qu'elles. Un spectacle dont on ressort avec l'envie d'élargir ses rêves et de tout oser pour redonner du sens à sa vie !

avec Yann Burlot, Rébecca Finet, Sonia Floire, Léa Fouillet, Camille Garcia, Marie Nicolle, Anthony Roullier, Claire Toubin et Catherine Vinatier  
scénographie Emmanuelle Roy  
costumes et accessoires Alice Touvet  
composition musicale et sonore Vincent Hulot  
vidéo Nathalie Cabrol  
dramaturgie Benoîte Bureau  
lumière Sébastien Böhm  
perruques Catherine Saint-Sever  
collaboration artistique Cécile Zanibelli et Gaëlle Hausermann  
assistant à la mise en scène et régie plateau Léa Fouillet  
cheffe opératrice Florence Levasseur  
cadreurs Christophe Touche et Jérémy Secco  
régie générale et plateau Aurélien Bastos  
maquettiste scénographie Justine Creugny  
régie lumière Xavier Hulot  
régie son Vincent Hulot ou Sébastien Villeroy  
régie vidéo Justin Artigues  
développement/diffusion Maud Desbordes  
administration Claire Dugot  
chargée de production et logistique Laura Gilles-Pick  
attachée de presse ZEF – Isabelle Muraour



# DEPUIS QUE JE SUIS NÉ

texte, mise en scène  
et musique David Lescot

petite salle

50 min

sam 17 déc 17h

scolaires (à partir du CP)

jeu 15 déc 10h + 14h

ven 16 déc 10h + 14h

théâtre musique

dès 6 ans

Choco-théâtre (voir p.51)

« Avec la faconde et l'humour plein de tendresse qu'on lui connaît, David Lescot invite à une épopée romanesque pleine de petits rebondissements. » L'Œil d'Olivier

Écrire son autobiographie à l'âge de 6 ans ! Un défi ambitieux relevé en mots et en chansons.

Il a vu sa grand-mère, une femme éminente, écrire ses mémoires. Pourquoi ne ferait-il pas la même chose, même s'il n'a que 6 ans et vient juste d'apprendre à lire et écrire ? C'est ainsi qu'un petit garçon se lance dans ce projet de grande ambition : se livrer au récit rétrospectif des événements marquants de sa propre existence. De sa naissance à ses premiers babillages, de l'épopée de la crèche à l'entrée en maternelle, des premiers apprentissages à la découverte de la notion nébuleuse de « travail », rien n'est laissé de côté dans son autobiographie, racontée en mots et en chansons. David Lescot met en scène son jeune personnage dans la « chambre » de son imagination, au cœur d'un castelet contenant objets sonores et machines musicales savamment bricolées, pour le plaisir des yeux et des oreilles.

avec Louise Guillaume  
ou Mirabelle Kalfon (en alternance)  
scénographie Alwyne de Dardel  
conception sonore,  
électronique Antony Capelli  
lumière Paul Beaurilles  
costumes Olga Karpinsky  
perruques Catherine Bloquère  
régie générale Romain Pignoux  
merci à Maloukinia et Edgar



# PHÈDRE !

d'après Jean Racine  
texte et mise en scène  
François Gremaud

petite salle

1h45

mar 3 janv 20h30

mer 4 janv 20h30

jeu 5 janv 19h30

ven 6 janv 20h30

théâtre

Bord de scène à l'issue de  
la représentation du jeudi

Garderigolos pendant la  
représentation du vendredi  
(voir p.60)

« À l'issue de Phèdre !, nous avons  
ri et surtout nous avons appris.  
Notamment ceci : le théâtre est une  
matière vivante, formidablement  
vivante. » Arts Cultures

Fou de *Phèdre*, François Gremaud revisite la plus grande figure tragique du théâtre dans un monologue joyeux et passionnant.

Initialement joué en salle de classe devant des lycéens, *Phèdre !* a été pensé comme un « cheval de Troie » : à partir de la pièce de Racine inscrite au programme, créer une forme théâtrale contemporaine propice à installer un rapport décomplexé et joyeux avec l'œuvre. Une invitation réjouissante qui a valu à cette « conférence-spectacle » écrite par François Gremaud de se poser également dans les théâtres devant des publics de tous âges, férus d'art classique ou profanes.

Romain Daroles, en « conférencier » enflammé, nous raconte la tragédie tout en la commentant pour nous en faire goûter l'immense richesse. Rien n'est oublié, des origines mythologiques de Phèdre (petite-fille du Soleil et demi-sœur du Minotaure) à la force de l'amour qu'elle porte à son beau-fils Hippolyte, en passant par la merveilleuse langue de Racine. Emporté par l'admiration sans bornes qu'il porte au texte, il finira par en interpréter les personnages, réveillant notre imaginaire par la seule force de sa parole, de ses gestes, et du livre qui lui sert d'accessoire de jeu. Sa performance, drôle et passionnante, retourne à l'essence du théâtre pour distiller une joie essentielle !

avec Romain Daroles  
assistant à la mise en scène  
Mathias Brossard  
lumière Stéphane Gattoni





# SONGE À LA DOUCEUR

d'après le roman  
de Clémentine Beauvais  
mise en scène Justine Heynemann

grande salle 1h30

ven 13 janv 20h30

théâtre

Garderigolos pendant  
la représentation (voir p.60)

« Cette représentation est un régal  
pour qui cherche au théâtre un peu  
plus que le théâtre : un souffle,  
une âme et du vivant. Une  
réussite. » TT - Télérama  
"aime beaucoup"

Inspirée par l'adaptation d'*Eugène Onéguine*  
de Pouchkine par la talentueuse Clémentine Beauvais,  
cette comédie musicale est un pur plaisir.

Tatiana croise Eugène dans le métro et reconnaît tout  
de suite celui dont elle tomba amoureuse l'été de ses  
14 ans. Sa sœur Olga filait alors le parfait amour avec  
le romantique Lensky. Dix ans plus tard, le hasard de cette  
rencontre fait resurgir le passé : l'amour, l'amitié, le désir,  
le deuil... et l'occasion de saisir une seconde chance.  
Justine Heynemann porte à la scène le roman à succès  
de Clémentine Beauvais, adaptation contemporaine  
d'*Eugène Onéguine* de Pouchkine. Elle a l'idée lumineuse  
d'en faire une comédie musicale, tout comme Tchaïkovski  
le transposa jadis en opéra. Si Manuel Peskine fait des  
emprunts assumés au compositeur russe, il signe une  
partition résolument pop-rock et électro, ponctuée  
de chansons très efficaces parolées par l'autrice.  
À ses côtés, les quatre interprètes jouent, chantent  
et s'accompagnent à la batterie, au piano et à la guitare.  
Rachel Arditi incarne, quant à elle, la narratrice et les voix  
intérieures des deux héros, commentant avec ironie leurs  
hésitations amoureuses et les incitant à se reconnecter  
à leurs vrais désirs. Car ce spectacle nous souffle qu'il  
n'est jamais trop tard : ni pour retrouver les délices de  
son adolescence ni pour corriger les erreurs du passé.

avec Rachel Arditi, Manika Auxire ou  
Lucie Brunet, Thomas Gendronneau,  
Élisa Ruschke ou Charlotte Avias,  
Benjamin Siksou et Manuel Peskine  
livret Rachel Arditi, Clémentine  
Beauvais et Justine Heynemann  
musique Manuel Peskine  
scénographie Marie Hervé  
lumière Aïeth Depeyre  
costumes Madeleine Lhopitalier  
chorégraphie Alexandra Trovato  
et Patricia Delon  
assistanat à la mise en scène  
Stéphanie Froeliger  
presse Dominique Racle



# ONE SHOT

chorégraphie Ousmane Sy

grande salle 1h

mar 18 janv 20h30

danse

Œuvre posthume de l'un des chorégraphes les plus  
prometteurs de sa génération, *One Shot* est une ode  
à la puissance individuelle et collective des femmes.

Co-directeur du Centre chorégraphique national de  
Rennes et de Bretagne au sein du collectif FAIR-E et figure  
majeure de la scène danse française et internationale,  
Ousmane Sy, dit « Babson », nous a quittés en décembre  
2020. Présenté pour la première fois en janvier 2021 lors  
du festival Suresnes Cités Danse, ce spectacle restera  
malheureusement sa dernière création.  
Pour *One Shot*, il rassemble sur scène cinq danseuses  
du groupe exclusivement féminin Paradox-Sal, dont il est  
à l'origine, et trois invitées aux univers chorégraphiques  
variés tels que le flamenco, le locking ou encore le popping.  
Sur des rythmes d'afrobeat et de house dance irradiés  
de voix féminines, parmi lesquelles celle de Nina Simone,  
les danseuses font corps avec une intensité urgente,  
nerveuse. Une confrontation des styles jouissive, qui  
exprime le besoin vital, irrésistible et heureux de danser,  
quelle que soit la technique privilégiée.  
Plus qu'un spectacle hip-hop, une véritable performance  
qui laisse la part belle aux prouesses individuelles  
des danseuses, mais traduit aussi la force du collectif.  
On en sort galvanisés !

« Chacune des danseuses brille  
par la particularité de son style  
et, lorsqu'elle fait corps avec le  
groupe, devient l'une des fibres  
d'un formidable organe vital  
commun. » La Croix

avec Allauné Blegbo, Cynthia Casimir,  
Nadia Gabrieli Kalati, Odile Lacides,  
Anaïs Mpanda  
+ 3 interprètes invitées  
+ 1 DJ  
lumière Xavier Lescat  
création sonore Adrien Kanter  
régie générale et lumière Xavier Lescat  
régie son Adrien Kanter



# LES GARDIENNES

texte et mise en scène  
Nasser Djemaï

grande salle 1h45

mer 25 janv 20h30  
jeu 26 janv 19h30

théâtre

Bord de scène à l'issue de  
la représentation du jeudi

**Nous en connaissons tous, dans nos familles, dans les associations et dans la cité : Nasser Djemaï célèbre ces femmes incroyablement actives, dans un conte humaniste teinté de fantastique.**

Victoria, radiologue à l'hôpital, mène une vie sous tension entre la garde alternée de ses deux enfants, son travail et les visites chez sa mère, Rose, âgée de 80 ans. Lorsqu'elle annonce avoir trouvé une place en EHPAD pour celle-ci et vouloir vendre son appartement, les voisines de Rose font bloc autour d'elle, décidées à faire échouer le projet.

Nasser Djemaï a l'art de nous plonger dans les petites choses du quotidien pour mieux éclairer avec subtilité ce que l'on ne voit pas. Ici, c'est tout un écosystème de survie que quatre femmes, à la fois gardiennes, veilleuses et résistantes, vont s'employer à sauver de la destruction. Faire les courses, le ménage, résister au froid et aux canicules, tromper l'ennui : les stratégies et débrouillardises des amies de Rose témoignent des vestiges d'un monde révolu qui a vu arriver avec stupeur et incompréhension le néolibéralisme et la religion du tout-consommable et du tout-jetable. Pour représenter le conflit entre cette génération et celle de Victoria, que tout oppose, l'auteur et metteur en scène invite le fantastique dans sa fable et nous offre un conte à la fois humaniste, social et politique qui nous pousse à repenser nos imaginaires collectifs.

avec Coco Felgeirolles,  
Martine Harmel, Sophie Rodrigues,  
Chantal Trichet et Laurence Vielle  
dramaturgie Marilyn Mattéi  
assistantat à la mise en scène  
Rachid Zanouda  
regard extérieur Mariette Navarro  
lumière Laurent Schneegans  
création sonore Frédéric Minière  
création vidéo Nathalie Cabrol  
scénographie et costumes  
Claudia Jenatsch  
maquillage Cécile Kretschmar  
régie générale Lellia Chimento



# MA P'TITE CHANSON

un spectacle d'Agathe Peyrat  
et Pierre Cussac

grande salle 1h

jeu 2 fév 19h30

musique

Bord de scène à l'issue  
de la représentation

« Bondissante et drôle, la soprano  
Agathe Peyrat est "phénoménale". »  
ResMusica

**L'éclatante Agathe Peyrat revient à Sartrouville avec un répertoire cross-over dédié à la chanson, de Purcell à Brigitte Fontaine, en passant par les Beatles. Jouissif !**

Agathe Peyrat et Pierre Cussac sont habitués à fouler les scènes d'opéra et les festivals de jazz. Mais leur solide formation musicale, alliée à un amour démesuré pour toutes les musiques, leur ouvre l'appétit et d'autres portes insoupçonnées. Dans ce concert dédié à la chanson, ils font éclater le carcan des esthétiques. Comme on déplierait un livre animé, ils composent un programme allant de Bourvil à Tom Waits, de Purcell au lauréat portugais de l'Eurovision 2017, en passant par des tubes incontournables signés Sia (*Chandelier*), les Beatles (*Yesterday*) ou Liza Minelli (*Cabaret*). Un mariage, improbable au premier abord, qui se révèle être une heureuse rencontre, une fois passée entre leurs mains talentueuses d'adaptateurs et d'interprètes. Agathe Peyrat – héroïne solaire de *La Vallée de l'étonnement*, créé en 2021 – glisse sa voix de soprano là où ne l'attend pas, et Pierre Cussac trace des chemins buissonniers entre tango, classique et pop, tandis que le ukulélé et l'accordéon se plaisent à dialoguer, se prenant pour un orchestre... dans une coquille d'œuf. Un spectacle aux allures de soir de gala, plein de subtilité, d'humour, mêlant des artistes qui n'auraient jamais dû se rencontrer !

avec Agathe Peyrat  
et Pierre Cussac



# FRANCE-FANTÔME

création compagnie  
La femme coupée en deux  
texte et mise en scène  
Tiphaine Raffier

grande salle

2h35

jeu 9 fév 19h30

théâtre

*Bord de scène à l'issue de la représentation*

« Déployant une esthétique hybride où vidéo et musique se mêlent harmonieusement au jeu, [...] France-Fantôme confirme ainsi ce qu'avaient laissé deviner les deux précédentes créations : une auteure est née. » Sceneweb

Tiphaine Raffier met en scène avec brio un genre encore rare au théâtre, la science-fiction.

XXV<sup>e</sup> siècle, 9<sup>e</sup> révolution scopique : nous voilà plongés dans un monde où l'on décharge ses souvenirs dans des coffres-forts numériques reposant au fond de l'océan pour permettre, une fois que la mort de l'enveloppe corporelle survient, leur téléchargement dans le corps d'un autre. Chaque disparu peut ainsi être « rappelé » par ses proches et réintégrer le monde des vivants. Véronique M., inconsolable depuis la perte de son mari Sam, va tenter de retrouver l'amour de sa vie...

Troisième spectacle de Tiphaine Raffier, *France-Fantôme* est à la fois une œuvre d'imagination, une dystopie et une histoire d'amour et de chair. Une pièce dont la construction narrative, la réflexion qu'elle inspire et la maîtrise du suspense évoquent les chefs-d'œuvre de la science-fiction. L'intime et les sentiments se mêlent à une technologie poussée à l'extrême pour nous mettre face à des questions profondes : À quoi sert le cerveau humain quand sa mémoire est externe ? Comment aimer sa femme avec les bras d'un autre ? Dans une société hypermnésique, l'art est-il encore utile ? Avec neuf acteurs et musiciens sur scène, Tiphaine Raffier relève haut la main le défi d'amener la science-fiction sur un plateau de théâtre.

avec Guillaume Bachelé, François Godart, Mexianu Medenou, Édith Mérieu, Rodolphe Poulain, Haini Wang, Johann Weber, Marie Eberlé et Pierre Marescaux  
lumière Mathilde Chamoux  
composition musicale Guillaume Bachelé  
vidéo Pierre Martin  
scénographie Hélène Jourdan  
costumes Caroline Tavernier  
assistanat à la mise en scène Lyly Chartiez-Mignauw et Lucas Samain  
régie générale Olivier Floury  
régie son Hugo Hamman



# LE PETIT CHAPERON ROUGE

de Jacob et Wilhelm Grimm  
conception et écriture  
du projet Das Plateau  
mise en scène Céleste Germe

petite salle

40 min

sam 11 fév 17h

scolaires (à partir de la MS)

jeu 9 fév 10h + 14h

ven 10 fév 10h + 14h

théâtre

dès 4 ans

Choco-théâtre (voir p.51)

**Un véritable récit initiatique qui, par-delà les temps et les générations, magnifie la solidarité féminine et raille les affreux loups méchants !**

C'est l'un des premiers contes lus aux enfants : une histoire au charme si envoûtant que des générations ont grandi avec elle ! Parmi ses multiples versions, le collectif Das Plateau s'empare ici de celle, puissante, positive et féministe des Frères Grimm. On y découvre une petite fille qui se promène joyeusement dans les bois, prend plaisir à faire un bouquet pour sa grand-mère, sans crainte. Ni imprudente ni naïve, mais au contraire vaillante, traversant les dangers et retournant le sort...

Pour jouer avec les mystères et les secrets, la lumière et l'ombre, le familier et le merveilleux, une habile orchestration de différents médias entre en jeu : images projetées, dispositifs optiques (diorama, techniques holographiques, vitres et miroirs sans tain), musiques et ambiances sonores nous plongent au cœur de surprenants tableaux-paysages.

Un spectacle dont l'intensité visuelle, scénographique et sonore ouvre des paysages sensibles et inédits, à la fois légendaires et quotidiens, intrigants et rassérénants. Un spectacle d'aujourd'hui, pour les enfants de maintenant.

avec Maëlys Ricordeau et Antoine Oppenheim  
collaboration artistique Maëlys Ricordeau  
composition musicale Jacob Stambach  
scénographie James Brandily  
création vidéo Flavie Trichet-Lespagnol  
dispositifs son et vidéo Jérôme Tuncer  
lumière Sébastien Lefèvre  
dramaturgie Marion Stoufflet  
costumes Sabine Schlemmer  
assistanat à la mise en scène Mathilde Wind  
régie générale Pablo Simonet et Benjamin Bertrand  
régie son et vidéo Emile Denize  
régie lumière Lila Burdet ou Virginie Watrinet  
administration, production, diffusion Emilie Henin et Léa Coutel (Bureau Formart)



## DANS TON CŒUR

compagnie Akoreacro  
mise en scène Pierre Guillois

grande salle

1h15

mer 15 fév 20h30  
jeu 16 fév 19h30  
ven 17 fév 20h30

cirque

*Bord de scène à l'issue  
de la représentation du jeudi*

*« Pour accoucher d'un tel cirque,  
il est peu de dire que la rencontre  
entre Pierre Guillois et Akoreacro  
fut féconde. » Sceneweb*

**Quand les fougues acrobates d'Akoreacro rencontrent le génial Pierre Guillois ! Un spectacle de cirque loufoque, inventif et plein de prouesses : un régal familial.**

Ils se rencontrent sur la chaîne de montage à l'usine et c'est le coup de foudre. Ils s'aiment, ont des enfants, les jours et les semaines se succèdent... Mais leur amour échappera-t-il au ronron quotidien, aux disputes et aux rêves d'ailleurs ?

Les artistes d'Akoreacro ont fait de la prouesse physique la clé de voûte de leur recherche artistique. Ils ont aussi signé leur marque de fabrique dans l'alliance entre acrobatie et musique live. Après deux créations qui les ont propulsés en tournée dans le monde entier, ils ont eu l'idée géniale d'inviter Pierre Guillois à mettre en scène cette histoire d'amour, en poussant l'acrobatie vers l'écriture théâtrale, et vice-versa. La fantaisie et l'imagination foisonnante de l'artiste fait des merveilles. Ici, les gestes familiers s'entrelacent aux pirouettes les plus folles, les frigos valsent, les baisers se gagnent au prix de figures vertigineuses au bout d'un trapèze ou perché sur des épaules. À chaque tableau son décor, ses lumières, sa musique et ses costumes, au gré d'un enchaînement à la mécanique étourdissante... dont nous ne dévoilerons pas tous les secrets, pour ne pas gâcher la découverte de cette proposition irrésistible, à savourer en famille !

avec Claire Aldaya, Romain Vigier, Andreu Casadella, Washington Basile Nancy, Maxime La Sala, Antonio Segura Lizan, Pedro Consciencia, Joan Ramon Graell Gabriel ou Sébastien Lepine, Vladimir Tserabun, Gaël Guelat, Nicolas Bachet et Johann Chauveau soutien aux techniques de cirque Fabrice Berthet et Yuri Sakalov regard chorégraphique Roberto Olivan oreilles extérieures Bertrand Landhauser assistant à la mise en scène Léa de Truchis costumes et accessoires Elsa Bourdin assistée de Juliette Girard et Adélie Antonin scénographie circassienne Jani Nuutinen/Circo Aereo assisté de Alexandre De Dardel construction Les Ateliers de construction, Maison de la Culture de Bourges régie générale, chef monteur Idéal Buschhoff lumière, régie lumière Manu Jarousse création sonore, régie son Pierre Maheu intendante / adjointes régie / costumière Nino, Marie Doyon, Véronica Tserabun, Céline Gloux production, diffusion Jean-François Pyka administration générale Nathalie Métals



## DERRIÈRE LE HUBLLOT SE CACHE PARFOIS DU LINGE

une création collective  
Les Filles de Simone (Claire Fretel,  
Tiphaine Gentilleau, Chloé Olivères)

petite salle

1h30

mar 7 mars 20h30  
mer 8 mars 20h30

théâtre

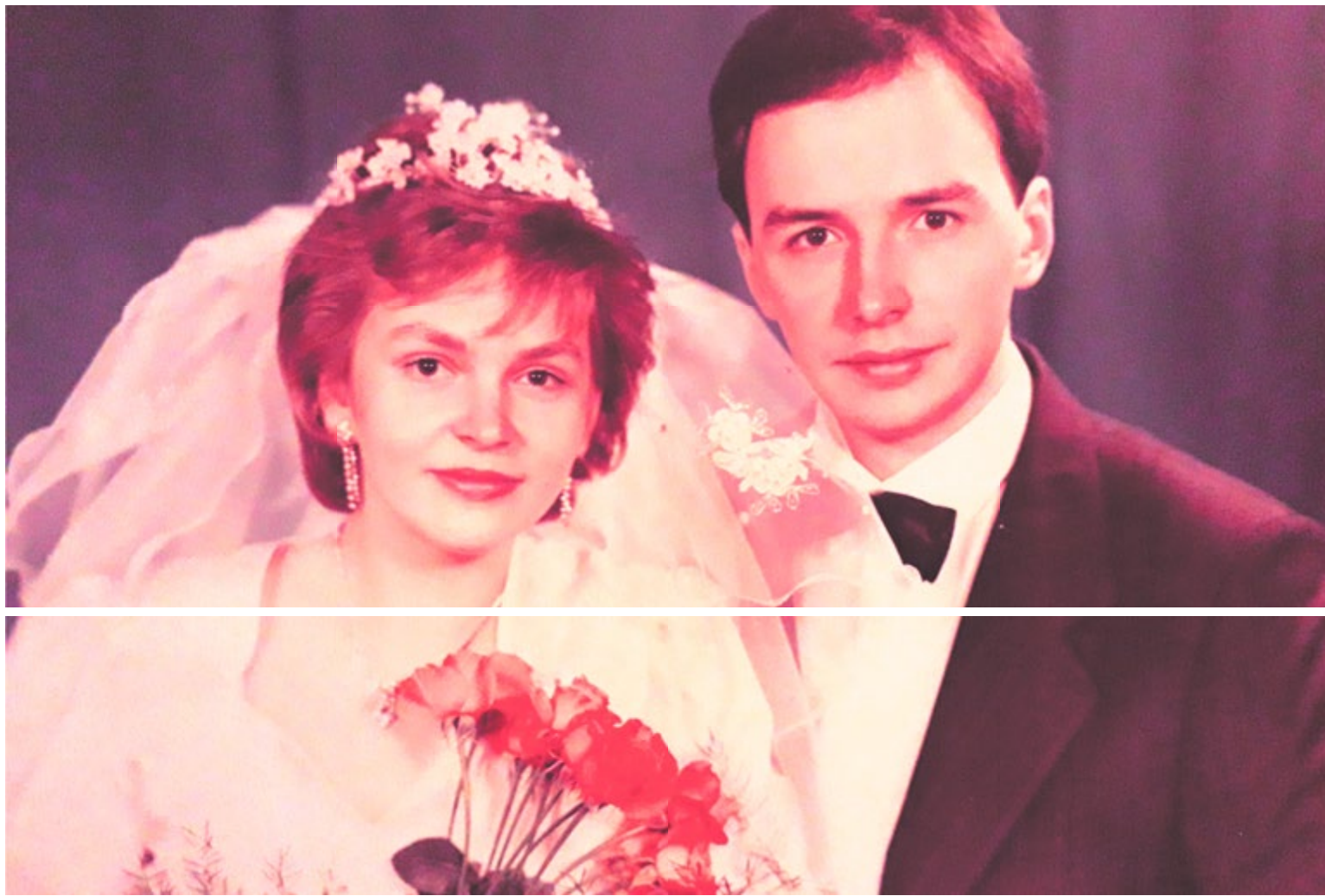
*« Les Filles de Simone ont créé  
un style qui fait leur marque de  
fabrique, où le rire se mêle à la  
réflexion, où les propos les plus  
sérieux peuvent prendre les  
formes les plus cocasses. Elles  
brandissent avec bonheur un  
féminisme nourri d'intelligence et  
d'autodérision. » La Terrasse*

**Qu'est-ce que le patriarcat fait à l'amour ? Les Filles de Simone explorent la question dans ce nouveau spectacle, aussi drôle qu'instructif... à savourer avec votre cher/chère et tendre !**

On voudrait s'aimer mieux. Mais comment faire quand on cumule les mandats : en couple hétérosexuel cohabitant et parental, le tout noyé dans les eaux troubles du patriarcat ? De la tasse qui traîne à la libido morne plaine, des émotions mal partagées à la mauvaise foi bien distribuée, un homme et deux femmes se livrent à une plongée pop-analytique dans l'espace inouï de l'amour en ménage.

Les Filles de Simone nous ont emballés avec leurs trois précédents spectacles, qui abordaient la difficulté d'être mère, le corps des femmes ou encore la vie relationnelle, affective et sexuelle des collégiens. Elles prennent ici le couple à l'abordage, évacuant les thèmes de la rencontre ou de la rupture au profit du milieu : ces années à « faire couple », comme on peut, abreuvés des représentations écrasantes et inégalitaires de l'amour à travers la culture populaire. Elles composent une autofiction tissée de confessions personnelles – celles des trois interprètes – et de références historiques, sociologiques ou artistiques. Avec humour et finesse, elles nous proposent une traversée du couple à la jonction de l'intime et du politique et donne des pistes pour le réinventer !

avec André Antebi,  
Tiphaine Gentilleau et Chloé Olivères  
direction d'acteurs Claire Fretel  
lumière Mathieu Courtaillier  
scénographie Emilie Roy  
costumes Sarah Dupont



## MES PARENTS

texte et mise en scène Mohamed El Khatib  
avec la complicité des élèves  
de la promotion 10 de l'École du TNB

grande salle

1h15

jeu 9 mars 19h30  
ven 10 mars 20h30

théâtre

*Bord de scène à l'issue  
de la représentation du jeudi*

*Garderigolos pendant  
la représentation du vendredi  
(voir p.60)*

« L'enfant intérieur qui  
sommeille en chacun de nous  
se reconnaît en chaque histoire,  
désarmé d'apprendre à quel  
point l'expérience humaine est  
universelle. » Toute la Culture

**Mohamed El Khatib signe un spectacle réjouissant sur la relation parents-enfants, emmené par les élèves de l'École du TNB de Rennes.**

En mars 2020, tout s'est arrêté. Mais certainement pas la création théâtrale ! Né en plein confinement avec comme matériau de base des interviews réalisées via écrans interposés, ce spectacle performatif de Mohamed El Khatib mêle le jeu et la réalité, l'intime et la fiction. Qui étaient nos parents avant d'être parents ? Qui sont ces personnes que nous n'avons pas connues et qui nous ont ensuite tout appris ?

Le metteur en scène interroge les notions de transmission entre deux générations, de mémoire et d'héritage, contre ou avec lequel on se construit. Au travers de photos de mariage, de messages téléphoniques ou encore d'anecdotes de vie s'édifie une pièce chorale qui dépeint la réalité de la relation parents-enfants d'aujourd'hui. Sur un plateau quasi nu, les élèves de la promotion 10 de l'école du TNB ne se contentent pas de décrire et de raconter ceux qui les ont élevés. Ils les incarnent aussi, les caricaturent parfois, portant sur eux un regard tendre et cruel. Leurs confidences nous touchent avec légèreté et justesse.

avec, en alternance, les 20 acteurs  
issus de la promotion 10 de l'École  
du TNB : Hinda Abdelaoui, Olga  
Abolina, Louis Atlan, Laure Blatter,  
Aymen Bouchou, Clara Bretheau,  
Valentin Clabault, Maxime Crochard,  
Amélie Gratiyas, Romain Gy, Alice  
Kudlak, Julien Lewkowicz, Arthur  
Rémi, Raphaëlle Rousseau, Salomé  
Scotto, Merwane Tajouiti, Maxime  
Thébault, Lucas Van Poucke,  
Mathilde Viseux et Lalou Wysocka  
son et vidéo Arnaud Léger  
lumière Jonathan Douchet  
scénographie Valentin Clabault  
et Lalou Wysocka  
costumes Laure Blatter, Salomé  
Scotto et Mathilde Viseux  
collaboration artistique Dimitri Hatton  
dramaturgie Vassia Chavaroché  
direction de tournée ZIRLIB



## ON N'EST PAS LÀ POUR DISPARAÎTRE

d'après Olivia Rosenthal  
mise en scène et adaptation  
Mathieu Touzé

petite salle

1h15

jeu 16 mars 19h30  
ven 17 mars 20h30

théâtre

*Bord de scène à l'issue de  
la représentation du jeudi*

*Garderigolos pendant la  
représentation du vendredi  
(voir p.60)*

« Le texte fulgurant d'Olivia  
Rosenthal est magnifié par le  
prodige Yuming Hey. Le jeune  
comédien porte toute la douleur  
de la condition humaine. Un  
moment de théâtre cathartique  
exceptionnel. » Les Échos

**Une plongée vertigineuse dans la conscience d'un homme souffrant de la maladie d'Alzheimer, interprétée par l'époustouflant Yuming Hey.**

Monsieur T. a poignardé sa femme. Interrogé par la police, il n'a pas semblé être concerné par son propre cas. L'expertise des médecins a conclu qu'il avait succombé à une crise aiguë de démence, manifestation exceptionnelle de la maladie de A.

Telle est l'entrée en matière de ce spectacle poignant adapté du roman d'Olivia Rosenthal, récompensé en 2007 par le prix Wepler-Fondation La Poste. L'autrice y décrit dans une langue fluide et précise la perte d'identité, de repères et l'effacement progressif de l'humanité d'un homme souffrant de la maladie d'Alzheimer.

Le metteur en scène Mathieu Touzé confie à Yuming Hey la narration et l'interprétation des multiples figures de cette histoire : le malade, ses proches et ses médecins. Autant de voix qui s'entrecroisent, tentant de ramener Monsieur T. à des souvenirs qui lui échappent sans cesse. Le comédien, seul en scène dans un décor blanc sur lequel glissent des images vidéoprojetées, est parfois rejoint par la troublante voix off de Marina Hands. On connaît la grande palette de jeu de Yuming Hey, aussi gracieux en *Mowgli* dans la comédie musicale *Jungle Book* de Bob Wilson, que fascinant dans la série d'anticipation *Osmosis*. Il est ici magnétique, portant avec force et douceur la polyphonie tourmentée de ce texte.

avec Yuming Hey  
voix off Marina Hands  
musique live Rebecca Meyer  
lumière Renaud Lagier  
et Loris Lallouette  
création vidéo Justine Emard  
assistantat à la mise en scène  
Hélène Thil



# PROGRAMME STRAVINSKI

L'OISEAU DE FEU /  
LE SACRE DU PRINTEMPS

*L'Oiseau de feu :*  
Igor Stravinski / Thierry Malandain  
*Le Sacre du printemps :*  
Igor Stravinski / Martin Harriague

grande salle

30 min + 35 min

mer 22 mars 20h30

**Pour sa première venue à Sartrouville, le Malandain Ballet Biarritz nous offre un programme grandiose consacré à deux œuvres majeures de Stravinski.**

Thierry Malandain et Martin Harriague, respectivement directeur et artiste associé du CCN de Biarritz, se mesurent pour notre plus grand bonheur aux chefs-d'œuvre d'Igor Stravinski. *L'Oiseau de feu*, d'abord. Depuis la création du ballet à l'Opéra de Paris en 1910, l'oiseau s'est fait tantôt phœnix, tantôt icône révolutionnaire. Thierry Malandain s'inspire ici de la figure, porteuse d'espoir, de François d'Assise. Sa pièce, qui s'ouvre en noir avant d'imposer ses couleurs chatoyantes puis un blanc immaculé, sculpte l'espace en lignes épurées, en ondulations et effets de vague exécutés par les danseurs avec précision et fluidité. Vient ensuite *Le Sacre du printemps*, dont la musique accompagne jusqu'à la transe le rite païen sacrificiel célébrant l'arrivée du printemps. Martin Harriague y imprime dès le début sa propre vision, faisant surgir ses danseurs des entrailles d'un piano, avant de déployer sa danse, physique et terrienne, vers le ciel. Nous assistons émerveillés à la renaissance de la nature, reprenant ses droits avec une force sauvage et menaçante. Les vingt danseurs du Malandain Ballet Biarritz, d'une rigueur à couper le souffle, réinventent magistralement ces deux classiques.

*L'Oiseau de feu*  
musique Igor Stravinski  
chorégraphie Thierry Malandain  
costumes Jorge Gallardo  
lumière François Menou  
réalisation costumes Véronique Murat  
et Charlotte Margnoux  
maîtres de ballet Richard Coudray  
et Giuseppe Chiavaro  
ballet pour 22 danseurs

*Le Sacre du printemps*  
musique Igor Stravinski  
chorégraphie et scénographie  
Martin Harriague  
lumière François Menou  
et Martin Harriague  
costumes Mieke Kockelkorn  
réalisation costumes Véronique Murat  
assistée de Charlotte Margnoux  
réalisation décor-accessoires  
Frédéric Vadé  
assistanat à la chorégraphie  
Françoise Dubuc et Nuria López  
Cortés  
ballet pour 19 danseurs

danse

« Thierry Malandain a imaginé une pièce résolument classique, teintée de Balanchine dans des géométries implacables, quand Martin Harriague construit un récit décalé dans son *Sacre du printemps*. Le Malandain Ballet Biarritz brille dans ces deux pièces déclinées sur un splendide langage néo-classique. » Danses avec la plume



# HEÏ MAÏ LI ET SES CISEAUX D'ARGENT

sur une idée originale  
de Béatrice Vincent

petite salle

35 min

sam 25 mars 11h

scolaires (à partir de la PS)

jeu 23 mars 10h + 14h

ven 24 mars 10h + 14h

théâtre

dès 3 ans

**Adaptée d'un conte traditionnel chinois en théâtre d'ombres et papiers découpés, une histoire tendre et captivante qui ravira les yeux et les oreilles des spectateurs en herbe !**

Dans un petit village de Chine, blotti au pied d'une haute montagne abritant son protecteur le Dragon de glace, Heï Maï Li fait le bonheur des habitants. Dans la poche de son tablier, nulle baguette magique mais des ciseaux d'argent et du papier ! Avec ses doigts de fée, elle plie, replie, coupe et découpe, jusqu'à faire naître un monde coloré, peuplé d'animaux et de fleurs rêvés, sous les yeux émerveillés des enfants. La rumeur se répand ainsi qu'Heï Maï Li peut « tout faire » avec ses ciseaux d'argent, tant et si bien que sa renommée grandissante parvient jusqu'aux oreilles de l'Empereur, à la volonté de puissance insatiable... Une nuit, Heï Maï Li est emprisonnée dans la plus haute tour du palais : « Je t'ordonne de fabriquer des diamants, des dizaines, des centaines, des milliers de diamants ! Tu ne sortiras pas d'ici avant que ce coffre ne soit plein ! » Dans la tourmente, Heï Maï Li n'est pas seule. Le Dragon de glace veille... Un théâtre d'ombres et de papier comme un cocon aux couleurs de l'enfance, pour partager un doux moment de poésie en famille !

avec Béatrice Vincent  
(conte et bruitage)  
et Sophie Piégelin  
(création visuelle et manipulation)  
adaptation Béatrice Vincent  
collaboration artistique  
Delphine Augereau

« La création visuelle est élaborée pour faire naître des images élégantes et mobiles, grâce au jeu des calques, à la manipulation de figurines en carton ou en tissu, aux différents types de papier. » ItArtBag



# LES FEMMES DE BARBE-BLEUE

mise en scène  
Lisa Guez

grande salle 1h25

jeu 30 mars 19h30  
ven 31 mars 20h30

théâtre

*Bord de scène à l'issue de la représentation du jeudi*

*Garderigolos pendant la représentation du vendredi (voir p.60)*

*« Les comédiennes sont impressionnantes de justesse, de sensibilité et de force. Leur complicité transpire sur le plateau jusqu'à créer une véritable sororité. » Un fauteuil pour l'orchestre*

**Une création collective qui questionne le désir féminin et révèle, avec détermination et humour, les rapports de domination dans notre société.**

Elles se prénomment Jordane, Nelly ou encore Valentine. Leur curiosité et leur désir vont les pousser dans les bras de Barbe-Bleue, et aucune ne résistera à ouvrir la porte du cabinet interdit. Une transgression qui leur sera fatale. Mais si leurs retrouvailles, en tant que fantômes, leur donnaient l'occasion de déjouer cette issue funeste en se risquant à affronter leurs peurs ? Ce spectacle audacieux, à l'écriture et à la mise en scène aussi maîtrisées qu'enthousiasmantes, a valu à Lisa Guez de recevoir le prix du Jury et le prix des Lycéens du festival Impatience en 2019. Dépoussiérant le conte de Perrault en puisant dans ses parts obscures et sa force initiatique, l'artiste questionne nos imaginaires féminins, révèle les rapports de domination dans notre société et débusque ce mal qui se cache en chaque femme et la dévore à coups d'impératifs. Les cinq comédiennes ont forgé chacun des témoignages fictionnels du spectacle. Elles interprètent avec détermination et humour les mises en situation de leurs personnages, qui s'entraident pour trouver des espaces de résistance face à leurs « prédateurs », qu'il s'agisse de l'emprise d'un homme ou de l'auto-conditionnement qui entrave leur liberté.

avec Valentine Bellone, Valentine Krasnochok, Anne Knosp, Nelly Latour et Jordane Soudre  
écriture collective dirigée par Lisa Guez  
mise en forme par Valentine Krasnochok  
collaboration artistique Sarah Doukhan  
lumière Lila Meynard et Sarah Doukhan  
création musicale Antoine Wilson et Louis-Marie Hippolyte  
régie Louis-Marie Hippolyte  
diffusion Anne-Sophie Boulan  
production Clara Normand  
presse Francesca Magni



# JAZZ PARTAGE #2

Emmanuel Bex / Natalia M. King / Abdoulaye Nderguet  
« Jazz et Blues »

grande salle 2h

ven 7 avr 20h

musique

*Garderigolos pendant la représentation (voir p.60)*

*« Chez Bex'tet, les surprises et l'inspiration sont constamment au rendez-vous. Un bain de jouvence et de jouissance ! » CHOC Jazzman*

*« Quel que soit le registre, Natalia M. King mise sur son émotion et ses tripes, caresse l'âme. » Marianne*

*« La rencontre entre Abdoulaye Nderguet et Emmanuel Bex se révèle aussi naturelle que symbiotique. » RFI*

**Toute la musique qu'on aime, elle vient de là, elle vient du bleu ! Pour faire surgir l'âme du blues, le plateau s'habillera de jazz et de groove en compagnie d'un trio et de deux grandes voix du blues.**

En quarante ans de carrière, il a créé des formations devenues mythiques, distillé les envolées nerveuses de ses claviers aux côtés des plus grands instrumentistes, et il n'en finit pas de se réinventer. Maître incontesté de l'orgue Hammond, Emmanuel Bex sera également le maître de cérémonie de cette soirée. Avec son fameux Bex'tet, trio orgue-guitare-batterie, l'artiste arpente dans son dernier disque les chemins du blues, plongeant son swing inimitable et son tempérament volcanique dans la couleur bleue. Pour nous permettre d'en savourer toutes les nuances, le trio s'entoure de la chanteuse et guitariste afro-américaine Natalia M. King et du chanteur tchadien Abdoulaye Nderguet. La première, New-Yorkaise d'origine dominicaine, promène depuis vingt ans son timbre captivant, son deep blues, ses ballades soul et ses accents folk sur la scène internationale. Le second, considéré comme l'une des plus belles voix du Tchad, fait surgir l'âme du blues du fond de ses racines africaines, égrenant de sa voix puissante les chants de séduction, de révolte ou d'ironie. Ensemble, ils nous feront voyager à travers tous les métissages de cette musique profondément libre qui, il y a plus d'un siècle, enfanta le jazz.

Bex'tet :  
Emmanuel Bex orgue Hammond  
Antonin Fresson guitares  
Tristan Bex batterie

Natalia M. King voix  
Abdoulaye Nderguet voix



# LES GROS PATINENT BIEN, CABARET DE CARTON

un spectacle d'Olivier Martin-Salvan et Pierre Guillois

grande salle

1h20

mer 12 avr 20h30  
 jeu 13 avr 19h30  
 ven 14 avr 20h30

théâtre

*Bord de scène à l'issue de la représentation du jeudi*

« Une ronde vertigineuse qui enthousiasme le public, toutes générations confondues [...]. Triomphe du talent grand, de l'imagination libre, du sens profond du théâtre. »  
 Le Journal d'Armelle Héliot

**Sommet du burlesque et du théâtre d'objets, ce bijou de comédie enchante les grands et les petits !**

Après avoir pris à l'hameçon, par mégarde, une sirène dans les eaux gelées d'un fjord, un plaisancier traverse terres et mers pour la retrouver. Et pour cause : elle a jeté sur lui une terrible malédiction !

Après *Bigre* (accueilli en 2015 et récompensé par le Molière de la meilleure comédie), Olivier Martin-Salvan et Pierre Guillois reforment leur irrésistible duo dans ce nouveau joyau burlesque, imaginé pour deux comédiens et... des cartons. Le premier, imposant et engoncé dans un costume trois-pièces, ne bouge pas d'un poil et nous débite cette histoire abracadabrante avec des mots que l'on ne saisit que de temps à autre. Le second, aussi long que maigre et vêtu d'un maillot de bain, s'agite dans tous les sens. Armé de boîtes et d'affichettes en carton sur lesquelles des mots sont écrits au feutre noir, il se démène tant bien que mal pour illustrer les péripéties, campant à lui seul personnages, moyens de locomotion, lieux et paysages. Au terme d'une course à cent à l'heure, leur énergie survoltée aura transformé le plateau en capharnaüm !

Ne ratez pas ce duo complice et virtuose, qui concentre le meilleur des Monty Python et de Laurel et Hardy : c'est un véritable bonbon, qui délectera toutes les générations.

avec Olivier Martin-Salvan et Pierre Guillois en alternance avec Jonathan Pinto Rocha et Grégoire Lagrange  
 ingénierie carton Charlotte Rodière  
 régie générale Max Potiron en alternance avec Stéphane Lemarié  
 régie plateau Émilie Poitoux en alternance avec Elvire Tapie  
 diffusion Séverine André Liebaut - Scène 2  
 administration générale Sophie Perret  
 production Fanny Landemaine et Margaux du Pontavice  
 communication Anne-Catherine Minssen - ACFM



# LE THÉORÈME DU PISSENLIT

texte Yann Verburgh  
 mise en scène Olivier Letellier

grande salle

1h

jeu 20 avr 19h30

scolaires (à partir du CM1)

mer 19 avr 10h  
 jeu 20 avr 14h  
 ven 21 avr 10h + 14h

théâtre

dès 9 ans

*Bord de scène à l'issue de la représentation du jeudi*

**Ne jamais baisser les bras. Persister. Comme la fleur – sauvage, simple et joyeuse – qui épanouit ses capitules jaune d'or des pavés de la rue aux prés de haute montagne.**

Au Pays-de-la-Fabrique-des-Objets-du-Monde, Tao et Li-Na habitent un village à flanc de montagne. Leurs parents partis travailler à la ville, les deux enfants vivent avec les anciens. Jusqu'au jour où le père de Tao revient pour l'emmener avec lui. Désespérée, Li-Na part sur les traces de son ami et, au terme d'un périlleux voyage, le retrouve, épuisé par l'usine. Elle rejoint alors la chaîne, aux côtés d'autres gamins, éteints, comme Tao. Pour dénoncer le travail illégal des enfants, Li-Na commet alors la plus fantasque des insurrections.

Alertés par les questions de liberté, d'union et de désobéissance, Olivier Letellier et Yann Verburgh sont convaincus qu'un geste poétique peut engendrer d'incroyables conséquences politiques. L'histoire qu'ils inventent convoque l'amitié, la nature comme terrain de jeu salvateur, l'imagination comme outil de résistance face à une autorité destructrice. Sur scène, cinq artistes à la fois danseurs, marionnettistes, jongleurs-diabolistes et comédiens incarnent autant de voix que de points de vue sur cette fable, dans une joyeuse effervescence. Une création qui nous interpelle et nous interroge, sans rien imposer. Comme un appel d'air...

avec Fiona Chauvin, Anton Euzenat, Perrine Livache, Alexandre Prince et Antoine Prud'homme  
 de la Boussinière  
 assistanat à la mise en scène Marion Lubat  
 lumière Jean-Christophe Planchenault  
 création sonore Antoine Prost  
 assisté de Haldan De Vulpillières  
 scénographie-accessoiriste Cerise Guyon  
 accessoiriste, régie plateau Elvire Tapie  
 costumes Augustin Rolland  
 régie générale Célio Ménard  
 régie lumière (en alternance) Arthur Michel et Jean-Christophe Planchenault  
 régie son (en alternance) Haldan De Vulpillières, Célio Menard et Arnaud Olivier  
 régie plateau (en alternance) Brahim Achhal et Elvire Tapie





# ICARE

écriture et mise en scène  
Guillaume Barbot

grande salle

55 min

sam 13 mai 17h

**Cap' ou pas cap' ? Loin de tout didactisme, l'histoire d'Icare pourrait se résumer, pour les enfants comme pour les adultes, en ces quelques mots : « Si tu veux apprendre à voler, apprends à chuter. »**

scolaires (MS, GS, version 35 min)

jeu 11 mai 10h

scolaires (à partir du CP)

jeu 11 mai 14h

ven 12 mai 10h + 14h

théâtre

dès 6 ans

Choco-théâtre (voir p.51)

Icare, 4 ans, habite une ville qui effraie son père : les rues, le tram, le parc, les Autres. De jour comme de nuit, Icare vit sous haute protection : combinaison, gants, casque. Le père aime son fils. Le père protège son fils. Icare n'ose rien. Sauter le muret ? Trop risqué ! Mettre le couvert ? Trop dangereux ! Accoster Ariane ? Trop audacieux ! Mais les moqueries des autres, ça fait mal aussi. Alors, Icare décide de grandir, malgré les interdits de son père. L'aventure commence ici – celle de la vie – lorsque sur le chemin de l'autonomie, de petites ailes lui poussent dans le dos...

À la croisée du conte et du vraisemblable, *Icare* met en scène une lecture inédite du mythe éponyme, celle de l'éloge du risque. Comme une partition sur mesure où chaque discipline s'imbriquerait tout en nuances, cette pièce baignée d'un environnement visuel fort, réunissant théâtre, ombres projetées, univers circassien du trampoline et musique live vous promet un spectacle total, visuel et poétique. Recommandé aux enfants comme aux parents !

avec Margaux Blanchard  
en alterance avec Ronald Martin  
Alonso, Olivier Constant  
et Clémence de Felice  
dramaturgie et collaboration  
à l'écriture Agathe Peyrard  
musique l'Ensemble baroque  
Les Ombres  
création vidéo, magie Romain Lalire  
regard chorégraphique Johan Bichot  
scénographie et dessins  
Benjamin Lebreton  
lumière Nicolas Faucheux  
costumes Aude Designaux



# COMME IL VOUS PLAIRA

texte William Shakespeare  
adaptation Pierre-Alain Leleu  
mise en scène Léna Bréban

grande salle

mar 16 mai 20h30

mer 17 mai 20h30

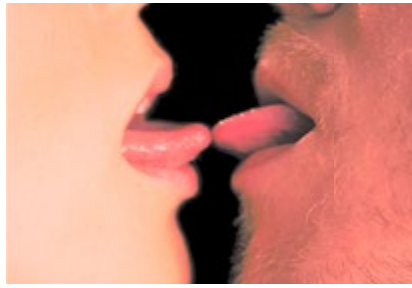
théâtre

« Outre l'élégance et la poésie : une fidélité exemplaire à l'auteur, une unité entre l'esprit, la lettre et le jeu, un équilibre entre les éléments de la représentation, une modestie dans la scénographie et une générosité dans l'interprétation. Tout y est ! » *Le Figaro*

**L'éblouissante Barbara Schulz mène la danse dans cette comédie virevoltante de Shakespeare, revisitée avec finesse et une liberté assumée. Un moment réjouissant à découvrir en famille.**

Après avoir banni son frère aîné du royaume, le duc Frédérick chasse de la famille sa nièce Rosalinde, dont l'impertinence et l'amour naissant pour Orlando, jeune homme à qui tout réussit, gênent le pouvoir en place. Révoltée par cette décision, la jeune Célia refuse d'abandonner sa cousine adorée et s'enfuit avec elle vers le bois d'Ardenne. L'une déguisée en page et l'autre en bergère, elles partent à la recherche du père de Rosalinde, qui s'est réfugié dans la forêt. Un lieu de nature sauvage et féérique où vont se croiser paysans, nobles, poètes et amoureux. Jalousie, trahison, romance et confusion des genres sont au rendez-vous dans cette pétulante comédie de William Shakespeare, emmenée par neuf comédiens bouillonnant d'énergie et de générosité, à commencer par Barbara Schulz dans le rôle de Rosalinde et de son alter ego masculin Ganymède. Mêlant sa propre fantaisie à celle de l'auteur, Léna Bréban invite la chanson pop dans sa mise en scène et exploite toute la palette de jeu de ses interprètes, qui prennent autant de plaisir à jouer qu'à chanter. Entre les célèbres tirades shakespeariennes sont ainsi glissés avec malice des refrains bien connus signés Diane Tell, Lou Reed ou Michel Polnareff, témoignant que notre quête d'amour et de bonheur est éternelle !

avec Barbara Schulz, Ariane Mourier,  
Lionel Erdogan, Pierre-Alain Leleu,  
Eric Bougnon, Léa Lopez, Adrien Urso,  
Adrien Dewitte (distribution en cours)  
collaboration artistique  
Axelle Masliah  
scénographie Juliette Azzopardi  
assistée de Jean-Benoît Thibaud  
costumes Marion Rebmann  
lumière Denis Koransky  
sons, arrangements Victor Belin  
et Raphaël Aucler  
coach vocal Dominique Martinelli



## LE CONTE D'HIVER

texte William Shakespeare  
mise en scène et scénographie  
Sylvain Levitte

Léonte et Hermione, jeunes et magnifiques roi et reine de Sicile, attendent leur deuxième enfant. Mais Léonte, après avoir remarqué quelques signes d'affection entre sa femme et son meilleur ami, soupçonne ce dernier d'être le vrai père de l'enfant. Commence alors la tragédie, la descente aux enfers pour tout le royaume. Léonte croit voir la vérité quand tout le monde autour de lui est aveugle. Sa jalousie change sa perception du monde. Avec seulement six comédiens et comédiennes qui jouent près d'une vingtaine de personnages, *Le Conte d'hiver* nous plonge dans l'esprit de Léonte, ses fantasmes et rêves de rédemption.

Théâtre du Cormier /  
Cormeilles-en-Parisis  
mar 24 janv 20h45  
2h15

avec Mariana Araoz, Yejin Choi, Alex Lawther, Paul Lofferon  
(distribution en cours)  
collaboration artistique Clara Noël  
son Olivier Renet  
costumes Sylvette Dequest

Spectacle disponible dans le cadre de l'abonnement  
En partenariat avec le Service culturel  
de Cormeilles-en-Parisis



## VIENNA !

Trio Arnold

Fondé en 2018 entre Berlin et Paris, le trio à cordes Arnold est un objet rare et surprenant dans le paysage musical européen. Ces musiciens versatiles et lauréats de prestigieux concours internationaux se démarquent par la recherche constante d'une sonorité d'une grande homogénéité habituellement exclusivement réservée aux quatuors à cordes et d'un caractère d'ensemble d'une grande force expressive.

Château de Maisons /  
Maisons-Laffitte  
jeu 6 avr 20h45  
1h20

violon Shuichi Okada  
alto Manuel Vioque-Judde  
violoncelle Bumjun Kim  
musiques Mozart, Webern et Beethoven

Spectacle disponible dans le cadre de l'abonnement  
En partenariat avec le Service culturel  
de Maisons-Laffitte

## et aussi...



## LÀ OÙ JE CROYAIS ÊTRE IL N'Y AVAIT PERSONNE

de et avec Anaïs Muller  
et Bertrand Poncet

Que se passe-t-il dans la tête d'une personne qui écrit ? Bert et Ange tentent de répondre à cette question en côtoyant Marguerite Duras, rencontrée à l'improviste. Entre réalité et fiction, *Là où je croyais être il n'y avait personne* invoque les fantômes de la littérature pour mieux se perdre dans les abîmes de l'écriture.

Le CENTQUATRE-PARIS /  
Lauréat Impatience 2021  
mer 18 > sam 21 janv 19h  
1h15

collaboration dramaturgie Pier Lamandé  
scénographie Charles Chauvet  
lumière Diane Guérin  
musique Antoine Muller et Philippe Veillon  
vidéo Romain Pierre  
régie générale Jacky Prain

## tournées 22.23

### productions

• **La Campagne**  
2022 / du 1<sup>er</sup> au 3 décembre  
Théâtre Montansier, Versailles  
du 7 au 9 décembre Comédie de Picardie,  
Amiens  
2023 / du 5 au 22 janvier Théâtre du Rond-  
Point, Paris  
du 26 au 28 janvier Théâtre de Nice

• **La Fête des Roses**  
2022 / du 7 au 29 juillet 11·Avignon

• **Un flocon dans ma gorge**  
2022 / le 14 octobre Théâtre Beaumarchais,  
Amboise  
le 23 octobre Abbaye, Noirlac  
du 9 au 10 novembre La Grange, Luynes  
du 2 au 3 décembre La Pléiade, La Riche  
2023 / le 7 février L'Atelier à spectacle SCIN  
Art et création, Vernouillet  
du 16 au 17 mars Scène nationale Bonlieu,  
Annecy  
le 28 mars L'Escale, Saint-Cyr-sur-Loire

• **Frissons**  
2022 / du 8 au 9 novembre La Ferté-Bernard  
(lieu de représentation à venir)  
du 28 au 29 novembre Maromme  
(lieu de représentation à venir)  
2023 / du 12 au 18 avril Salle des fêtes, Blagnac

• **Le Joueur de flûte**  
2022 / le 26 novembre Salle Lino Ventura, Torcy  
du 6 au 9 décembre La Ferme du Buisson,  
Noisiel  
2023 / du 9 au 11 février Le Pavillon,  
Romainville  
du 15 au 17 mars Scène nationale, Albi  
du 4 au 5 mai Le Trident, Scène nationale  
de Cherbourg  
du 9 au 12 mai Comédie de Caen - CDN

• **Portrait chinois**  
2023 / le 29 mars La Brèche, Cherbourg,  
Pôle national cirque Normandie, dans le cadre  
du festival SPRING Festival des nouvelles  
formes de cirque en Normandie  
Cirque Jules-Verne, Pôle national cirque  
et arts de la rue - Amiens (à confirmer)

Calendrier susceptible de modification

### Odyssées 2022

• **Depuis que je suis né**  
2022 / du 8 au 14 novembre L'ARC -  
Scène nationale du Creusot  
du 25 au 26 novembre Théâtre des Sablons,  
Neuilly-sur-Seine  
du 15 au 17 décembre Théâtre de Sartrouville  
et des Yvelines - CDN  
2023 / en février Théâtre de la Ville, Paris  
du 29 mars au 1<sup>er</sup> avril Théâtre-Sénart,  
Scène nationale de Sénart  
semaine du 10 avril Comédie de Caen

• **Puisque c'est comme ça je vais faire  
un opéra toute seule.**  
2022 / le 21 juillet Ville de Soutrons  
du 21 au 26 novembre Théâtre de Sartrouville  
et des Yvelines - CDN  
2023 / du 27 au 29 janvier CENTQUATRE, Paris  
en Février l'Azimut, Châtenay-Malabry  
les 23, 24 février Gallia, Théâtre de Saintes  
du 13 au 17 mars Théâtre de Saint-Quentin-  
en-Yvelines  
le 4 avril La Bouche d'air, Nantes  
du 11 au 17 mai Le Monfort, Paris  
dates à définir Théâtre de Châtillon  
et Théâtre Anne de Bretagne, Vannes

• **Bien sûr oui ok**  
2022 / du 20 au 22 octobre Festival Marmaille,  
Théâtre de Poche, Hédé  
2023 / du 27 au 31 mars Théâtre du Champ  
au Roy, Guingamp  
du 3 au 8 avril L'Empreinte, Scène nationale  
de Brive-la-Gaillarde (représentations  
en décentralisation dans les collèges de Tulle)  
le 11 avril Collège Jean-Macé, Fontenay-  
sous-Bois

• **Jamais dormir**  
2022 / du 17 au 19 novembre, Théâtre  
de Sartrouville et des Yvelines - CDN  
du 3 au 10 décembre, Sénart scène nationale  
(à confirmer)  
du 14 au 17 décembre Théâtre national de Nice  
2023 / du 13 au 14 janvier La Graineterie,  
Centre culturel, Houilles  
du 6 au 10 février Nouveau Théâtre de Montreuil  
du 20 au 28 février L'Empreinte, Scène  
nationale, Brive  
du 6 au 8 mars Résurgence, Saison des arts  
vivants Communauté de communes Lodévois  
& Larzac  
du 9 au 11 mars Le Sillon, Scène conventionnée  
de Clermont l'Hérault  
du 21 au 24 mars L'Agora, Association culturelle  
de Billère  
du 1<sup>er</sup> au 07 avril La Garance, Scène nationale  
de Cavaillon  
du 10 au 16 avril Totem, Scène conventionnée  
d'Avignon  
le 18 avril Le Sémaphore, Port de Bouc  
(à confirmer)  
du 3 au 4 mai L'Odyssée, Scène conventionnée,  
Périgueux  
du 9 au 20 mai La Filature « Nomades »,  
Scène nationale, Mulhouse

• **Dissolution**  
2022 / du 28 septembre au 2 octobre  
Temps fort Micropolis de La Manufacture,  
CDN de Nancy  
dates à confirmer Choisy-le-Roi,  
La Ferté-sous-Jouarre, Côté Cour (Besançon)

• **Et si tu dances**  
2022 / du 23 au 26 novembre Théâtre  
de Sartrouville et des Yvelines - CDN  
du 30 novembre au 3 décembre Théâtre  
Gérard-Philipe, Saint-Denis  
2023 / du 24 au 29 janvier  
Théâtre de la Ville, Paris  
du 13 au 18 mars L'Empreinte -  
Scène nationale de Brive-la-Gaillarde  
du 24 au 25 mars Théâtre Houdremont,  
La Courneuve  
du 28 au 30 mars Théâtre  
de Saint-Maur-des-Fossés

# une saison avec vous

**En famille, en solo, entre amis,  
en groupe, en entreprise, en classe...  
que vous soyez abonné(e)s,  
spectateurs/spectatrices occasion-  
nel(le)s, enseignant(e)s, acteurs/  
actrices du champ social, culturel,  
associatif, l'équipe du Théâtre vous  
invite à partager des moments  
priviliégiés au cœur de la création,  
aux côtés des artistes qui traversent  
la saison.**

**Tissant des partenariats avec un grand  
nombre d'acteurs du territoire, les  
actions engagées s'appuient sur  
des collaborations fructueuses  
avec nos interlocuteurs de la Ville,  
du Département, de la Région,  
de la Préfecture et de l'Éducation  
nationale. Soutenir des initiatives  
ambitieuses, accompagner la rencontre  
avec les œuvres, favoriser la pratique  
artistique, aiguïser les sens critique  
et esthétique : autant d'objectifs  
qu'il nous semble plus facile  
d'atteindre en fédérant les énergies  
complémentaires de chacun.**

**Pour vous informer sur les actions  
en cours, imaginer un parcours sur  
mesure ou construire un projet  
commun, contactez l'équipe des  
relations publiques au 01 30 86 77 77**

**Carolina Delmar**  
carolina.delmar@theatre-sartrouville.com

**Laureline Guilloteau**  
laureline.guilloteau@theatre-sartrouville.com

**Adeline Tahan**  
adeline.tahan@theatre-sartrouville.com

Pour connaître les dates et horaires des actions proposées,  
rendez-vous sur [theatre-sartrouville.com](http://theatre-sartrouville.com) (menu « avec vous »).

**Présentation et inscriptions le samedi 17 septembre à 16h.**

## en famille...

### ateliers Spect'acteurs

Il y a le temps du voir... mais aussi celui du faire !  
En complicité avec les équipes artistiques,  
en amont de la représentation, venez explorer  
le jeu théâtral, la danse ou encore la musique.  
Autant d'expériences joyeuses et sensibles  
où parents et enfants se retrouvent pour  
partager un atelier en famille !

*Ateliers ouverts aux spectateurs  
de la représentation, sur réservation.*

### choco-théâtre

Comme une parenthèse enchantée et sucrée,  
le Choco-théâtre est un moment privilégié  
entre parents et enfants qui précède le temps  
de certaines représentations des spectacles  
« 100% famille ».

Pour réjouir les papilles des petits, le goûter  
est offert aux spectateurs en herbe.

• À 16h les samedis 19 et 26 novembre,  
3 et 17 décembre, 11 février, 13 mai.

### garderigolos

Sur le temps des représentations des vendredis  
soir, le Théâtre vous propose un service de  
garderie pour votre (vos) enfant(s) dès 3 ans.  
Pendant que vous profitez du spectacle, nous  
prenons en charge votre enfant en toute  
sécurité et lui proposons des activités ludiques  
à partager avec d'autres.

Tarif unique : 3 €, sur réservation jusqu'à 48h  
avant la représentation  
Inscription : [resa@theatre-sartrouville.com](mailto:resa@theatre-sartrouville.com)

## de 7 à 18 ans

Le programme proposé articule la découverte  
de spectacles au CDN à la pratique artistique,  
dans le cadre d'ateliers ou de stages *in situ*,  
ouverts aux jeunes de 7 à 18 ans. Les ateliers  
sont construits autour des spectacles,  
favorisant l'expression des jeunes selon  
trois axes : la pratique artistique, l'exercice  
du regard critique et la découverte des métiers  
de la scène.

Des parcours sur-mesure pour découvrir  
le spectacle vivant à l'âge de toutes  
les curiosités !

## en solo, entre amis...

### répétitions publiques

Découvrir ce qui se trame dans la boîte noire,  
explorer les voies tentées par les artistes,  
assister à la naissance d'un personnage...  
Ces répétitions, ouvertes à tous, vous invitent  
à voir de manière sensible ce qui est en train  
d'advenir, de comprendre le processus  
de création d'un spectacle et d'échanger avec  
l'équipe artistique.

• Premier rendez-vous le jeudi 22 septembre  
à 19h30 : *Arcadie* p.9, spectacle en création  
d'après le roman d'Emmanuelle Bayamack-Tam,  
mise en scène Sylvain Maurice.

*Entrée libre, sur réservation.*

### présentations publiques

Dans la fabrique du théâtre, les équipes  
artistiques se croisent pour des temps  
d'expérimentation à l'abri des regards  
jusqu'à ce que le rideau s'ouvre pour partager  
la recherche avec vous.

• Mercredi 19 octobre à 19h30, jeudi 20  
octobre à 21h, vendredi 21 octobre à 19h30 :  
*Les P'tits Bidules* p.12, restitution d'une étape  
de travail avec Sylvain Maurice et son équipe  
artistique.

*Entrée libre, sur réservation.*

### bords de scène

Connaître les secrets de fabrication  
d'un spectacle, comprendre la démarche  
d'un(e) artiste, poser des questions, exprimer  
vos avis et émotions... Chaque jeudi, à l'issue  
de la représentation, les équipes artistiques  
accueillies se prêtent au jeu de l'échange.

### visites du Théâtre

Le Théâtre comme vous ne l'avez jamais vu !  
Suivez le guide, des loges jusqu'au grill, traversez  
le plateau et découvrez l'envers du décor.

• Première visite samedi 17 septembre à 14h,  
dans le cadre des 39<sup>e</sup> Journées européennes  
du patrimoine.

Durée : 1h

*Entrée libre, sur réservation.*



## en groupe, en entreprise...

### avant-goûts

Rendre plus vive la curiosité des spectateurs, voilà ce que vous propose l'équipe des relations publiques, avant le temps de la représentation. Venir à votre rencontre et vous en dire... un peu plus, mais jamais trop, sur ce que vous allez découvrir... Et peut-être vous livrer quelques secrets de fabrication, allez savoir ! Autour de certaines créations, quelques impromptus artistiques peuvent agrémenter cette mise en appétit ! Que vous soyez au sein d'une association, d'un comité d'entreprise, d'un établissement scolaire, d'un groupe d'amis, d'un club... C'est simple, contactez-nous et nous viendrons jusqu'à vous.



## en classe

### enseignement artistique théâtre

L'essentiel des heures d'enseignement est consacré à la pratique du jeu. Cet enseignement repose sur la fréquentation assidue du spectacle vivant. Réalisation d'une œuvre collective, découverte de textes dramatiques fondateurs, théorie et pratique sont mêlées sous la houlette bienveillante et exigeante d'un binôme enseignant(e)/artiste. Cet enseignement artistique favorise l'acquisition d'une culture théâtrale, ainsi que le développement des compétences pratiques, méthodologiques, un esprit collaboratif et une analyse critique.

Lycée Évariste-Galois, Sartrouville -  
Enseignement optionnel 2<sup>de</sup> à T<sup>le</sup>,  
Enseignement de spécialité 1<sup>re</sup> et T<sup>le</sup>

Lycée Georges-Braque, Argenteuil -  
Enseignement optionnel 2<sup>de</sup> à T<sup>le</sup>

Artistes intervenants : Hélène Cartier,  
Chloé Chevalerey, Julien Feder, Agnès Proust,  
Félix Pruvost et Véronique Samakh.



## enseignement technique métiers du spectacle

Machiniste-constructeur de décors, accessoiriste-réalisateur, technicien-habillage/costume, électricien du spectacle sont quelques-unes des formations proposées au lycée des métiers Jules-Verne de Sartrouville. Dans ce cadre, les élèves sont accompagnés au fil de leurs apprentissages par notre équipe technique sur des temps de formation pratique au Théâtre (heures d'enseignement, périodes de stage et d'examen).

Lycée des métiers Jules-Verne, Sartrouville

### ateliers théâtre

Depuis plusieurs années, en collège et lycée, des ateliers de pratique artistique permettent aux élèves de se familiariser avec le spectacle vivant, en s'essayant au « jeu » mais aussi en fréquentant les œuvres présentées au Théâtre. Des élèves pratiquent, découvrent et se découvrent, tout en cultivant une belle curiosité.

Collèges Louis-Paulhan, Darius-Milhaud et Colette, Sartrouville  
Collège René-Cassin, Chanteloup-Les-Vignes (en cours)

## contrat territorial d'éducation artistique et culturelle (CTEAC)

Forts de plusieurs années de collaboration, le ministère de la Culture (DRAC Île-de-France), la Mairie de Sartrouville et le Théâtre de Sartrouville, avec l'appui de la Direction des services départementaux de l'Éducation nationale des Yvelines (DSDEN), poursuivent leur engagement auprès des populations locales en matière d'éducation artistique et culturelle. À ce titre, le Théâtre développe et coordonne un programme d'actions artistiques, sensibilisation au spectacle vivant, à l'adresse des élèves scolarisés en primaire sur la ville, principalement en réseau d'éducation prioritaire.

## projets artistiques et culturels en territoire éducatif (Pactes)

Dans le 1<sup>er</sup> ou le 2<sup>nd</sup> degré, chaque Pacte rassemble de 2 à 4 classes engagées dans un parcours artistique et culturel associant des ateliers de pratique, menés par un(e) artiste, à la découverte de spectacles programmés au Théâtre, en articulation avec les contenus pédagogiques.

## prix des lycéens du festival Impatience – 14<sup>e</sup> édition

Dans le cadre d'Impatience, le festival du théâtre émergent piloté par le CENTQUATRE et Téliorama, trois prix sont remis à des jeunes compagnies, choisies parmi une dizaine de spectacles en représentation dans tous les théâtres partenaires : le prix Impatience décerné par un jury de professionnels, le prix du public et pour la neuvième année consécutive, le prix des lycéens. Dans ce cadre, l'équipe du Théâtre accompagne les jeunes volontaires dans l'expérience. En tant que membres du jury lycéen, ils ont l'opportunité de voir tous les spectacles, de débattre et enfin d'élire une compagnie. Avis aux amateurs !



## stages pour les enseignants

Enseignant(e) des 1<sup>er</sup> ou 2<sup>nd</sup> degrés, vous menez déjà des projets d'éducation artistique et culturelle avec vos élèves ? Ou vous souhaiteriez consolider vos acquis avant de vous lancer ? En partenariat avec la Délégation académique à l'action culturelle (DAAC) du Rectorat de Versailles et la Direction des services départementaux de l'Éducation nationale (DSDEN) des Yvelines, stages et animations pédagogiques sont organisés au Théâtre afin de nourrir votre pratique professionnelle aux côtés d'artistes complices du CDN, en lien avec la programmation.

Stages proposés dans le cadre du plan de formation départemental des enseignant(e)s du 1<sup>er</sup> degré :

- Animation pédagogique autour des créations de la saison jeunes publics
- Stage EAC

Contact Pascale Vitoux,  
conseillère pédagogique DSDEN des Yvelines :  
pascale.vitoux@ac-versailles.fr

Stage du programme académique de formation continue 2022-23 des enseignant(e)s du 2<sup>nd</sup> degré :

- Travail théâtral : jeu dramatique, approche
- Contact Anne Batlle, conseillère théâtre,  
expression dramatique DAAC de Versailles :  
anne.batlle@ac-versailles.fr



- Tous ces projets sont rendus possibles grâce
- aux partenariats avec le Rectorat de Versailles et la Délégation académique à l'action culturelle (DAAC), l'Inspection académique des Yvelines, la Direction des services départementaux de l'Éducation nationale (DSDEN) des Yvelines ;
  - aux soutiens du Conseil départemental des Yvelines, du Service du développement et de l'action territoriale (SDAT), de la DRAC Île-de-France, du ministère de la Ville et du Logement, de la Préfecture des Yvelines, de la Ville de Sartrouville ;
  - aux collaborations avec les chef(fe)s d'établissements, les enseignant(e)s, les parents, les élèves, les structures partenaires locales des champs social-culturel-éducatif, les artistes complices...

# infos pratiques

## vous accueillir

Une question ? Un conseil ?  
Notre équipe est à votre écoute et vous informe :

- par téléphone au **01 30 86 77 79**
- par mail à [resa@theatre-sartrouville.com](mailto:resa@theatre-sartrouville.com)
- sur place à l'accueil-billetterie du Théâtre du lundi 6 juin au samedi 9 juillet et du mardi 30 août au samedi 24 septembre

→ du lundi au vendredi de 10h30 à 13h et de 14h à 18h30, le samedi de 14h à 18h30

dès le lundi 26 septembre jusqu'au dernier spectacle de la saison

→ du mardi au vendredi de 14h à 18h

→ les soirs de représentation jusqu'au lever de rideau et les samedis avec spectacle (1h avant la représentation)

→ les samedis « 100 % famille » dès 14h jusqu'au lever de rideau

→ durant les petites vacances scolaires (hors fermeture des vacances de Noël) du mardi au vendredi de 14h à 17h

Pour suivre l'actualité du Théâtre, rendez-vous sur [theatre-sartrouville.com](http://theatre-sartrouville.com)

Abonnez-vous à la newsletter !

## Vous souhaitez vous abonner ou acheter des places ?

- sur place
- Les + : vous pouvez découvrir avec nous les vidéos de présentation de la saison, être guidé(e) dans vos choix, accéder à diverses modalités de règlement, récupérer vos abonnements ou vos billets.
- en ligne [www.theatre-sartrouville.com](http://www.theatre-sartrouville.com)
- Les + : c'est facile et rapide, le règlement en ligne est sécurisé.
- par téléphone 01 30 86 77 79
- Les + : pour l'achat de vos places, nous vous conseillons et vous guidons pas à pas ; vous pouvez effectuer votre règlement par carte bancaire.
- par courrier Théâtre de Sartrouville-CDN place Jacques-Brel - BP 93 78505 Sartrouville Cedex
- Les + : vous pouvez remplir et nous adresser le bulletin d'abonnement ; différents modes de règlement sont possibles (chèque bancaire, chèque-culture, Chèque-Vacances...).
- par mail [resa@theatre-sartrouville.com](mailto:resa@theatre-sartrouville.com)
- Le + : pour une réservation rapide de vos places hors abonnement.

Pour toute commande par courrier ou mail, pensez à télécharger le bulletin de réservation sur le site du Théâtre afin de nous l'envoyer, en précisant le(s) spectacle(s) choisi(s), le nombre de places par représentation et les tarifs correspondants (pour les tarifs réduits, joignez le justificatif correspondant ; à défaut, il vous sera demandé lors du retrait de vos places). Enfin, indiquez-nous vos coordonnées (nom, prénom, adresse postale, e-mail, téléphone mobile, année de naissance) et adressez-nous votre règlement.

# l'abonnement

## dès le 4 juin

formules d'abonnement conditions tarif

### Abonnement individuel

<b>Plein</b> pour tous	<b>à partir de 5 spectacles</b> dont 2 spectacles indiqués « théâtre et création »	<b>15 €</b> par spectacle
<b>Réduit</b> moins de 30 ans, demandeurs d'emploi, bénéficiaires des minimas sociaux, étudiants, apprentis	<b>à partir de 5 spectacles</b> dont 2 spectacles indiqués « théâtre et création »	<b>8 €</b> par spectacle

**Adhésion 100 % famille**  
valable pour 1 adulte + 1 enfant minimum par spectacle

<b>Achat de la carte</b>	<b>valable pour le foyer</b>	<b>10 €</b>
<b>Adulte</b>	<b>à partir de 1 spectacle</b> valable sur les spectacles signalés sur le bulletin par la case « Adhésion 100 % famille »	<b>10 €</b> par spectacle
<b>Enfant</b> jusqu'à 14 ans inclus		<b>6 €</b> par spectacle

### Abonnement groupes scolaires

<b>Abonnement duo</b> Primaire	<b>à partir de 2 spectacles</b>	<b>4 €</b> par spectacle
<b>Abonnement « 2 spectacles et + »</b> Collège		<b>6 €</b> par spectacle
<b>Abonnement trio</b> Lycée, enseignement supérieur	<b>à partir de 3 spectacles</b>	<b>8 €</b> par spectacle

### Abonnement structures (hors groupes scolaires)

<b>à partir de 3 spectacles</b> 5 places minimum par spectacle	<b>Adulte</b>	<b>12 €</b> par spectacle
	<b>Jeune</b> moins de 30 ans	<b>8 €</b> par spectacle

## modalités de l'abonnement individuel

- Composé de 5 spectacles minimum, dont 2 parmi notre sélection « théâtre et création », l'abonnement est nominatif et personnel.
- Les bulletins sont traités par ordre d'arrivée. Important : votre bulletin d'abonnement doit être déposé au moins 8 jours avant le premier spectacle choisi.

## avantages de l'abonnement individuel

- Vous bénéficiez du tarif le plus avantageux tout au long de la saison, et pour tout ajout de nouveaux spectacles à votre parcours d'abonné.
- Les personnes qui vous accompagnent sur le même spectacle bénéficient d'un tarif réduit.
- Vous pouvez changer de spectacle ou de représentation jusqu'à 24h avant la date initialement choisie pour votre sortie (dans le respect des modalités de l'abonnement). Les billets réservés pour les spectacles chez nos partenaires sont soumis à d'autres règles d'échange, n'hésitez pas à nous contacter.
- Vous pouvez opter pour le paiement échelonné par prélèvement automatique à partir de 75 € (3 à 5 échéances, 25 € minimum par échéance) ou par chèque différé.

## scolaires, associatifs et groupes

L'équipe des relations publiques du Théâtre est à votre disposition pour construire avec vous le programme de vos sorties.

Le bulletin de réservation spécial est disponible en ligne sur le site du Théâtre ou sur simple demande.

Pour élaborer un parcours sur mesure, contactez-nous au 01 30 86 77 77 [resagroupe@theatre-sartrouville.com](mailto:resagroupe@theatre-sartrouville.com) contacts p.51

# suivez le guide...

## bulletin de réservation mode d'emploi

- **Vous vous abonnez ?**  
Nous vous invitons à choisir 5 spectacles minimum, dont 2 parmi notre sélection « théâtre et création ». Cochez les cercles noirs devant les spectacles choisis (de 1 à 4 spectateurs abonnés par bulletin). Vous voulez être accompagné(e) de personnes non abonnées ? Il suffit d'indiquer sur les pointillés le nombre de places supplémentaires adultes et/ou enfants, pour la(les) représentation(s) correspondante(s).
- **Vous souhaitez profiter de l'adhésion 100 % famille ?**  
Faites votre sélection en cochant le cercle bleu devant les spectacles concernés. Puis indiquez le nombre de places supplémentaires désirées pour chacun, en complétant les pointillés (places enfant et adulte).

Remplissez le verso du bulletin, puis envoyez-le par la poste accompagné de votre règlement. Vous pouvez également nous appeler au 01 30 86 77 79 pour que nous finalisions ensemble votre commande (règlement par carte bancaire). Les bulletins peuvent aussi être déposés directement à l'accueil voir horaires p.54 ou dans la boîte aux lettres du Théâtre.

Bon à savoir :  
→ Le bulletin est également téléchargeable sur [www.theatre-sartrouville.com](http://www.theatre-sartrouville.com)  
→ Vous remplissez plusieurs bulletins et souhaitez être placés côte à côte ? Déposez-les ou envoyez-les dans la même enveloppe.

## règlement

- Différents modes de règlement sont possibles :
- chèque bancaire à l'ordre du Théâtre de Sartrouville (si vous avez un numéro de réservation, merci de l'indiquer au dos de votre chèque) ;
  - carte bancaire (par Internet, par téléphone ou sur place) ;
  - chèque-culture, Chèque-Vacances ;
  - prélèvement automatique voir p.54 avantages de l'abonnement individuel ;
  - espèces (uniquement sur place) ;
  - pass Culture.
- Les bulletins ne sont traités que s'ils sont accompagnés de leur règlement.
- Toute réservation effectuée nécessite un paiement immédiat.

## retrait des places

- Les billets sont à retirer au guichet du Théâtre (aucun envoi par courrier), au plus tard 30 minutes avant le début de la représentation de votre spectacle.
- Si vous avez effectué votre commande par Internet, vous pouvez opter pour le retrait de vos billets au Théâtre ou pour l'impression de billets électroniques, envoyés par e-mail (sauf tarifs réduits et abonnements).
- Pour tout tarif réduit, la présentation d'un justificatif vous est demandée lors du règlement ou du retrait de vos places.
- Vous souhaitez récupérer vos billets en amont ?
- Si vous avez effectué votre commande par courrier, vos billets sont édités sous 8 jours à compter de la date d'accusé de réception de votre demande.
- Si vous avez effectué votre commande par téléphone, nous vous indiquons aussitôt la date de retrait de vos billets.
- Si vous avez déposé votre bulletin à l'accueil, un récépissé vous a été remis sur place pour vous informer de la date de retrait de vos billets.

## dans les salles de spectacle

- Le placement numéroté n'est plus garanti 5 minutes avant le début de la représentation (horaire indiqué sur votre billet).
- Les spectacles « 100 % famille » sont en placement libre, sauf *Dans ton cœur*.
- Pour les personnes à mobilité réduite, afin de vous accueillir dans les meilleures conditions, merci de bien vouloir nous le préciser en amont (dans la partie « Demandes particulières » sur le bulletin ou directement auprès de la billetterie).
- Les retardataires pourront se voir refuser l'entrée en salle.
- La nourriture, les captations vidéo et les photographies sont interdites.
- Certains spectacles sont déconseillés aux plus jeunes. Demandez conseil à notre équipe.

## billetterie solidaire

Le dispositif de billetterie solidaire *Entrez dans le Théâtre*, initié par le Théâtre dans le cadre du programme Politique de la ville, permet aux habitants des Quartiers Prioritaires de la Ville en Yvelines et aux structures implantées sur ces territoires (établissements scolaires inclus) de bénéficier d'une prise en charge significative du prix des places pour favoriser la découverte du spectacle vivant. Il s'adresse notamment aux résidents des quartiers du Plateau - Cité des Indes et du Vieux Pays à Sartrouville ; aux résidents du quartier des Alouettes à Carrières-sur-Seine ; aux établissements scolaires en réseau d'éducation prioritaire.

- Votre structure/association œuvre en faveur de personnes résidant sur ces territoires ? Contactez-nous pour que vos sorties bénéficient de ce dispositif.
- Vous souhaitez soutenir le projet à titre personnel ? Faites un don, à tout moment en billetterie ou les soirs de spectacle.

# hors abonnement

Tarifs individuels par spectacle		
<b>Plein</b>	<b>Spectateurs adultes</b>	<b>22 €</b>
<b>Réduit 1</b>	<b>Plus de 65 ans</b>	<b>19 €</b>
	<b>Parents de famille nombreuse</b>	
	<b>Accompagnateur d'un abonné</b>	
	<b>Abonnés des théâtres partenaires*</b>	
<b>Réduit 2</b>	<b>Professionnels de l'Éducation nationale</b>	<b>15 €</b>
<b>Réduit 3</b>	<b>Moins de 30 ans</b>	<b>10 €</b>
	<b>Demandeurs d'emploi</b>	
	<b>Étudiants, apprentis</b>	
	<b>Bénéficiaires des minima sociaux</b>	

\* Théâtre du Cormier, Cormeilles-en-Parisis et Salle Malesherbes, Maisons-Laffitte

### Groupes scolaires dans le cadre d'une sortie ponctuelle

par spectacle	<b>École primaire</b>	<b>5 €</b>
	<b>Collège</b>	<b>7 €</b>
	<b>Lycée / enseignement supérieur</b>	<b>9 €</b>

### Groupes hors scolaires (structures, associations...) dans le cadre d'une sortie ponctuelle

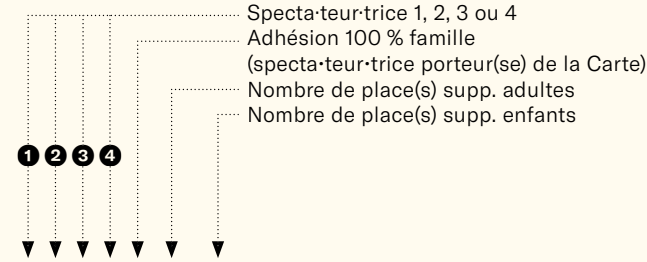
par spectacle (7 places minimum)	<b>Adulte</b>	<b>15 €</b>
	<b>Jeune</b> moins de 30 ans	<b>10 €</b>

## bons plans

- **Pass Culture** : ce dispositif du ministère de la Culture permet aux jeunes de 15 à 18 ans d'avoir directement accès à un crédit individuel de 20 € à 300 € selon l'âge, pour profiter d'offres culturelles de proximité. Étendu aux établissements scolaires, la part collective du pass Culture est mobilisable pour financer un parcours d'éducation artistique et culturelle en partenariat avec le Théâtre.
- **Carte Unique** : créée par l'association des commerçants, artisans et professions libérales de Sartrouville, la carte Unique permet de profiter de remises fidélité. Présentez-la en billetterie pour bénéficier du tarif réduit associé.
- **Pass Malin Hauts-de-Seine Yvelines** : ce pass, créé par les départements des Hauts-de-Seine et des Yvelines, vous donne accès à des tarifs réduits à partir de 3 spectateurs sur les spectacles « 100 % famille »
- **Passe Navigo Culture** : lancé par la Région Île-de-France, Île-de-France Mobilités et le Comité régional du Tourisme, ce pass permet aux porteurs de la carte Navigo de bénéficier de tarifs réduits au fil de la saison et d'offres tarifaires ponctuelles.

+ d'infos auprès de notre équipe à l'accueil-billetterie

1. choisissez vos spectacles



Vous vous abonnez ? Nous vous invitons à choisir 5 spectacles minimum, dont 2 parmi notre sélection **théâtre et création**. Cochez les cercles noirs  devant les spectacles choisis (de 1 à 4 spectateurs par bulletin). Indiquez éventuellement à côté le nombre de personnes non abonnées qui vous accompagnent.

Vous souhaitez des places hors abonnement ? Cochez le ou les cercles noirs  devant chaque spectacle choisi. Indiquez éventuellement à côté le nombre de places supplémentaires.

Vous optez pour l'adhésion 100 % famille ? Cochez le cercle bleu  devant chaque spectacle choisi. Indiquez à côté le nombre de places supplémentaires enfants jusqu'à 14 ans inclus (et éventuellement adultes) qui vous accompagnent.

- ..... **Phœnix**  
jeu 29 sept 19h30
- ..... **Arcadie**  
mer 5 oct 20h30  
jeu 6 oct 19h30  
ven 7 oct 20h30  
mer 12 oct 20h30  
jeu 13 oct 19h30  
ven 14 oct 20h30  
mar 18 oct 20h30  
mer 19 oct 20h30  
jeu 20 oct 19h30  
ven 21 oct 20h30
- ..... **Olivia Ruiz**  
sam 8 oct 20h
- ..... **À la vie !**  
mar 11 oct 20h30
- ..... **La Faute**  
mar 18 oct 20h
- ..... **Jazz partage #1**  
ven 21 oct 20h
- ..... **Quelqu'un va venir**  
mar 8 nov 20h30  
mer 9 nov 20h30  
jeu 10 nov 19h30
- ..... **Jamais dormir**  
sam 19 nov 17h
- ..... **La Campagne**  
mar 22 nov 20h30  
mer 23 nov 20h30  
jeu 24 nov 19h30  
ven 25 nov 20h30  
sam 26 nov 18h
- ..... **Puisque c'est com...**  
sam 26 nov 17h

- ..... **Et si tu dances**  
sam 26 nov 11h
- ..... **Vania / Vania**  
jeu 1<sup>er</sup> déc 19h30  
ven 2 déc 20h30
- ..... **L'Enfant inouï**  
sam 3 déc 17h
- ..... **Féminines**  
mer 14 déc 20h30  
jeu 15 déc 19h30
- ..... **Depuis que je suis...**  
sam 17 déc 17h
- ..... **Phèdre !**  
mar 3 janv 20h30  
mer 4 janv 20h30  
jeu 5 janv 19h30  
ven 6 janv 20h30
- ..... **Songé à la douceur**  
ven 13 janv 20h30
- ..... **One Shot**  
mar 17 janv 20h30
- ..... **Le Conte d'hiver \***  
mar 24 janv 20h45
- ..... **Les Gardiennes**  
mer 25 janv 20h30  
jeu 26 janv 19h30
- ..... **Ma p'tite chanson**  
jeu 2 fév 19h30
- ..... **France-Fantôme**  
jeu 9 fév 19h30
- ..... **Le Petit Chaperon...**  
sam 11 fév 17h

- ..... **Dans ton cœur**  
mer 15 fév 20h30  
jeu 16 fév 19h30  
ven 17 fév 20h30
- ..... **Derrière le hublot...**  
mar 7 mars 20h30  
mer 8 mars 20h30
- ..... **Mes parents**  
jeu 9 mars 19h30  
ven 10 mars 20h30
- ..... **On n'est pas là...**  
jeu 16 mars 19h30  
ven 17 mars 20h30
- ..... **Prog. Stravinski**  
mer 22 mars 20h30
- ..... **Heï Maï Li et ses...**  
sam 25 mars 11h
- ..... **Les Femmes de Bar...**  
jeu 30 mars 19h30  
ven 31 mars 20h30
- ..... **Trio Arnold \***  
jeu 6 avr 20h45
- ..... **Jazz partage #2**  
ven 7 avril 20h
- ..... **Les gros patinent...**  
mer 12 avr 20h30  
jeu 13 avr 19h30  
ven 14 avr 20h30
- ..... **Le Théorème du...**  
jeu 20 avr 19h30
- ..... **Icare**  
sam 13 mai 17h
- ..... **Comme il vous plaira**  
mar 16 mai 20h30  
mer 17 mai 20h30

\* Chez nos partenaires  
(en abonnement uniquement)



**Festival Impatience**  
le rendez-vous incontournable de la jeune création !

Vous souhaitez découvrir un (ou les deux) spectacle(s) présentés à Sartrouville dans le cadre du festival ? Effectuez dès maintenant votre pré-réservation, en cochant les cercles noirs devant les jours souhaités. Nous finaliserons ensemble votre réservation dès le 1<sup>er</sup> septembre (spectacle choisi, horaire, nombre de places, règlement).

- jeu 8 déc 19h et/ou 21h
- ven 9 déc 19h et/ou 21h

## 2. finalisez votre commande

### Abonnement

Abonnement individuel	abo. 1	abo. 2	abo. 3	abo. 4
<b>Plein à 15€ par spectacle</b> 5 spectacles minimum, dont 2 parmi la sélection <b>théâtre et création</b>	nombre de spectacles choisis →			
nombre de places × 15€ =		€	€	€
<b>Réduit à 8€ par spectacle</b> 5 spectacles minimum, dont 2 parmi la sélection <b>théâtre et création</b>	nombre de spectacles choisis →			
nombre de places × 8€ =		€	€	€
<b>Chez nos partenaires</b>	Réservé à l'abonnement			
<b>Le Conte d'hiver</b> (Théâtre du Cormier, Cormeilles-en-Parisis) <b>Tarif plein : 11,50€ ; réduit : 9€</b>	€	€	€	€
<b>Vienna ! Trio Arnold</b> (Château de Maisons, Maisons-Laffitte) <b>Tarif plein : 22,50€ ; réduit : 19,50€</b>	€	€	€	€
<b>Total abonné(e)</b>	€	€	€	€

### Adhésion 100 % famille 1 adulte + 1 enfant (jusqu'à 14 ans inclus) minimum par spectacle

<b>Adulte à 10€ la place</b>	nombre de spectacles choisis →	
nombre de places →		× 10€ = €
<b>Enfant à 6€ la place</b>	nombre de spectacles choisis →	
nombre de places →		× 6€ = €
<b>Achat de la carte Adhésion</b>		+ 10€
<b>TOTAL ADHESION</b>		€

### Hors abonnement

Reportez-vous aux conditions tarifaires p.55

#### Individuels

<b>Plein</b>	nombre de places →	× 22€ =	€
<b>Réduit 1*</b> ou/et personne accompagnant un(e) abonné(e)	nombre de places →	× 19€ =	€
<b>Réduit 2*</b>	nombre de places →	× 15€ =	€
<b>Réduit 3*</b>	nombre de places →	× 10€ =	€
<b>TOTAL HORS ABONNEMENT</b>			€

\* Merci de joindre un justificatif pour tous les tarifs réduits.

### Pré-réserve festival Impatience

(règlement à l'ouverture de la billetterie Impatience, le 1er septembre)

	Spectacle à l'unité	Pass Impatience*
<b>Plein tarif</b>	12€	35€
<b>Abonné(e) du Théâtre / Tarif réduit</b>	6€	30€
<b>Achat de places, lieux, dates et horaires</b>	theatre-sartrouville.com/impatience (et à la billetterie à partir du 01/09/22)	

\* Le Pass est vendu par le CENTQUATRE-PARIS et donne accès à l'ensemble des spectacles (5 minimum) présentés dans les lieux partenaires.

### Zone réservée à l'administration du Théâtre

Date de réception :

N° d'abonné(e) :

## 3. règlement

<b>TOTAL GÉNÉRAL</b> Abonnement & hors abonnement	€
------------------------------------------------------	---

#### Mode de règlement :

- Chèque bancaire à l'ordre du Théâtre de Sartrouville
- Chèque-culture
- Chèque-Vacances
- Espèces sur place uniquement
- Carte bancaire sur place ou par téléphone
- Chèques différés sur 3 mois consécutifs, réservé à l'abonnement, tous datés du même jour
- Prélèvement automatique de 3 à 5 fois sur place uniquement, réservé à l'abonnement

#### Demandes particulières

## 4. indiquez vos coordonnées

### 1 Spectateur/spectatrice 1

- Abonnement  Adhésion 100 % famille  Hors abonnement

M.  M<sup>me</sup>

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
Année de naissance \_\_\_\_\_ Tél.\* \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_  
Mail \_\_\_\_\_

### 2 Spectateur/spectatrice 2

- Abonnement  Adhésion 100 % famille  Hors abonnement

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
Année de naissance \_\_\_\_\_ Tél.\* \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_  
Mail \_\_\_\_\_

### 3 Spectateur/spectatrice 3

- Abonnement  Adhésion 100 % famille  Hors abonnement

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
Année de naissance \_\_\_\_\_ Tél.\* \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_  
Mail \_\_\_\_\_

### 4 Spectateur/spectatrice 4

- Abonnement  Adhésion 100 % famille  Hors abonnement

Nom \_\_\_\_\_ Prénom \_\_\_\_\_  
Année de naissance \_\_\_\_\_ Tél.\* \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Ville \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_  
Mail \_\_\_\_\_

# mentions obligatoires

#### Phœnix

production Groupe et Compagnie Grenade - Josette Baiz coproduction Scène et Cinés - Théâtre La Colonne, La Rampe - la Ponatière Echirolles coproduction technique Grand Théâtre de Provence résidence de création Le Théâtre La Colonne, Scènes et Cinés L'association Groupe et Compagnie Grenade - Josette Baiz est conventionnée par le ministère de la Culture - DRAC PACA et subventionnée par la Région Sud Provence-Alpes-Côte d'Azur, le Conseil départemental des Bouches-du-Rhône, la Métropole Aix-Marseille-Provence, la Ville d'Aix-en-Provence et la Ville de Marseille / remerciements à Micadanses / photo © O. Putz

#### Arcadie

production Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN Arcadie est édité chez P.O.L - Prix du livre Inter 2019 / visuel © Atelier Poste 4

#### Les P'tits Bidules

production Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN photo © Olivier Ouadah

#### Olivia Ruiz

production Astéris Spectacles créé en association avec le Théâtre + Cinéma - Scène nationale Grand Narbonne / photo © Sydney Carron

#### À la vie !

production Compagnie Babel - Élise Chatauret / coproductions MC2 Grenoble; Malakoff Scène nationale; Théâtre Romain-Rolland, Scène conventionnée d'intérêt national de Villejuif; Théâtre d'Aries, Scène conventionnée d'intérêt national - art et création - nouvelles écritures, le Théâtre Dijon Bourgogne, Centre dramatique national / la compagnie est conventionnée par la Région Île-de-France et le ministère de la Culture DRAC Île-de-France avec l'aide à la création du Val-de-Marne, de la Ville de Paris, de l'ADAMI et de la SPEDIDAM / avec le soutien du Centquatre-Paris et du Nouveau

Théâtre de Montreuil-CDN / la compagnie est en résidence à Malakoff Scène nationale en 2019, 2020 et 2021. jusqu'en 2022, la compagnie est associée au Théâtre des Quartiers d'Ivry-CDN du Val-de-Marne et au Théâtre de la Manufacture-CDN de Nancy / photo © Christophe Raynaud de Lage

#### La Faute

production Théâtre du Point du Jour - Compagnie des Lumas / coproduction Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN / avec le soutien du GEIQ Théâtre -CNIL / remerciements François et Annette Anil, Thierry et Chantal Berlemon, Jean-Robert et Sylvie Berthomé, Anne et Jean Birault, Kellian Blanchet, Sophie Boilleaux, Jean-Paul Bounine, Jean-Pierre Clairand, Jacques et Odile Clairand, Adèle Grasset, Mireille Guillet, Nadine Hadzhililovic, Corinne Lepage, Nadine Martine, Renaud Pinois, Mona Scheuer-Rothan, Frédéric Surville et Élisabeth Tabary / photo © Jean-Louis Fernandez

#### Jazz partage #1

production Colore / photos © Jérémie Bruyère, Roch Armando

#### Quelqu'un va venir

production Compagnie Vraiment Dramatique / coproduction Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN, CDN Besançon Franche-Comté, MA Scène nationale de Montbéliard / avec le soutien de la Ville de Besançon (conventionnement), le ministère de la Culture - DRAC Bourgogne Franche-Comté, le Département du Doubs - Saison numérique 2022 / photo © Anthony Malkovitch

#### Jamais dormir

production déléguée L'Annexe / coproduction Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN, Glob Théâtre - Scène conventionnée d'intérêt national - Art et Création (Bordeaux), IDDAC - Agence culturelle du Département de la Gironde / remerciements au Théâtre national de Bordeaux en Aquitaine pour l'accueil en répétitions / L'Annexe est conventionnée par le ministère de la Culture - DRAC Nouvelle-Aquitaine, subventionnée par la Ville de Bordeaux et la Région Nouvelle-Aquitaine; Baptiste Amann est associé à la Comédie de Bêthune-CDN Hauts-de-France et au Méta-CDN de Poitiers Nouvelle-Aquitaine; il est également artiste compagnon du TnBA - Théâtre national de Bordeaux en Aquitaine / photo © Jean-Marc Lobbbé

#### La Campagne

production Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN / coproduction Théâtre Montansier, Versailles / la pièce La Campagne de Martin Crimp (traduction de Philippe Djan) est publiée et représentée par l'ARCHE - éditeur et agence théâtrale. www.arche-editeur.com visuel © Atelier Poste 4

#### Puisque c'est comme ça je vais faire un opéra toute seule.

production déléguée compagnie Je garde le chien / coproduction Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN / la compagnie est conventionnée par le ministère de la Culture - DRAC Centre Val-de-Loire, L'Atelier à spectacles, Scène conventionnée d'intérêt national Art et Création de l'Agglo du Pays de Dreux, Trianon Transatlantique-Sotteville-lès-Rouen, Scène conventionnée d'intérêt national Art et Création francophone / avec le soutien du Château Éphémère / Claire Diterzi est compositrice associée à la Scène nationale de Sète Archipel de Thau dans le cadre du dispositif « Compositeur, trice associée dans une scène pluridisciplinaire » initiée par la DGCA et la SACEM, artiste associée à L'Atelier à spectacles, Scène conventionnée d'intérêt national « art et création » de l'Agglo du Pays de Dreux et artiste associée au Trianon Transatlantique de Sotteville-lès-Rouen, Scène conventionnée d'intérêt national « art et création francophone » / photo © Jean-Marc Lobbbé

#### One Shot

commande et production Théâtre de Suresnes Jean-Vilar / festival Suresnes cités danse 2021. Production déléguée Collectif FAIR-E / CCN de Rennes et de Bretagne. Le CCN de Rennes et de Bretagne, dirigé par le collectif FAIR-E, est une association subventionnée par le ministère de la Culture Direction régionale des Affaires culturelles / Bretagne, la Ville de Rennes, le Conseil régional départemental d'Île-et-Vilaine. Avec le soutien de Cités danse connexions et Initiatives d'Artistes en Danses Urbaines - Fondation de France - La Villette 2020. Résidences Théâtre de Suresnes Jean Vilar, La Villette - Paris et CCN de Rennes et de Bretagne / photo © Timothée Lejollivet

#### Vania / Vania

production Théâtre de la Tempête / coproduction de des Yvelines de Sartrouville et des Yvelines-CDN / avec le soutien du Fonpeps / illustration © Néjib

#### L'Enfant inouï

production déléguée Tm+ / coproduction Maison de la musique de Nanterre, Scène conventionnée, Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN, Opéra de Massy, la muse en circuit, Centre national de création musicale / texte édité aux éditions Kaléidoscope, 2011 / photo © Elizabeth Carechio

#### Féminines

production La part des anges / coproduction Comédie de Caen-CDN de Normandie, Théâtre de la Ville-Les Abbesses Paris, Le Volcan-Scène nationale du Havre, Le Bateau Feu-Scène nationale de Dunkerque, Le Granit-Scène nationale de Belfort / avec l'aide à la création du Département de la Seine-Maritime, la participation artistique du Jaune Théâtre national et le soutien du Fonds SADC Théâtre / avec le concours de la Mairie de Montreuil et de la Mairie du XIV<sup>ème</sup> arr. de Paris / La part des anges est conventionnée par le ministère de la Culture - Drac Normandie au titre du dispositif compagnies à rayonnement national et international et est également conventionnée par la Région Normandie / photo © Pierre Grosbois

#### Depuis que je suis né

production déléguée Compagnie du Kairos / coproduction Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN / avec le soutien du JTN / photos © Jean-Marc Lobbbé

#### Phèdre !

production 2b company / production déléguée Théâtre Vidy-Lausanne / avec le soutien de la Ville de Lausanne, du Canton de Vaud, Loterie Romande, Pour-cent culturel Migros, Hirtzel Stiftung, Corodis, Une fondation privée genevoise, Pro Helvetia - Fondation suisse pour la Culture / photo © Loan Nguyen

#### Songe à la douceur

production Compagnie Soy Création / soutiens Fond Lyrique SACD, SACEM, DRAC Île-de-France, Région Île-de-France / résidences de création Théâtre Paris-Villette, Théâtre 13 Paris, Carré Belle-Feuille Boulogne-Billancourt / diffusion Séverine Séroussi pour Verticale / Book Your Show / photo © Cindy Doutres

#### One Shot

commande et production Théâtre de Suresnes Jean-Vilar / festival Suresnes cités danse 2021. Production déléguée Collectif FAIR-E / CCN de Rennes et de Bretagne. Le CCN de Rennes et de Bretagne, dirigé par le collectif FAIR-E, est une association subventionnée par le ministère de la Culture Direction régionale des Affaires culturelles / Bretagne, la Ville de Rennes, le Conseil régional départemental d'Île-et-Vilaine. Avec le soutien de Cités danse connexions et Initiatives d'Artistes en Danses Urbaines - Fondation de France - La Villette 2020. Résidences Théâtre de Suresnes Jean Vilar, La Villette - Paris et CCN de Rennes et de Bretagne / photo © Timothée Lejollivet

#### Vienna ! Trio Arnold

production Arts/ Scène Production / photo © Neva Navaee

#### Les Gardiennes

production Théâtre des Quartiers d'Ivry-CDN du Val-de-Marne / coproduction Maison de la culture de Bourges; Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN; Théâtre de l'Union-CDN du Limousin; Le Volcan, Scène nationale du Havre; Théâtre national populaire; CDN Rouen-Normandie; Châteauvallon Scène nationale; Fontenay en scène; Les Théâtres de la Ville de Luxembourg / avec le soutien de la MC2: Grenoble / photo © Luc Jennepin

#### Ma p'tite chanson

photo © Sorin Dumitrascu

#### France-Fantôme

l'écriture du texte a été initiée à l'occasion du stage AFDAS « Créer en collectif » qui a eu lieu à La Comédie de Béthune en juin 2015, avec le Collectif SVPLMC; une première version a été présentée en lecture dans le cadre du festival du Jamais lu à Théâtre Ouvert - Paris - en octobre 2015 et au Théâtre Aux Ecuries - Montréal - en mai 2016, avec le soutien du CNT et du CALQ / production Théâtre du Nord, CDN Lille - Tourcoing - Hauts-de-France, Cie La Femme coupée en deux / coproduction Scène nationale de Bretagne / avec le soutien de Valenciennes; La Crie, Théâtre national de Marseille; La Rose des vents, Scène nationale Lille Métropole, Villeneuve d'Ascq; Le Théâtre de Lorient-CDN / avec le soutien du ministère de la Culture - DRAC Hauts-de-France et agence DICREAM - et du Dispositif d'insertion de l'École du Nord / photo © Simon Gosselin

#### Le Petit Chaperon rouge

production Das Plateau / coproduction et résidence Théâtre Jean-Vilar de Vitry-sur-Seine, La Roche R Scène nationale de La Grande-Rue / coproduction Théâtre Nouvelle Génération - Lyon, Théâtre Nanterre-Amandiers CDN, La Comédie de Colmar-CDN, La Comédie de Reims-CDN, Le Théâtre de Brétigny, Le Théâtre Gérard-Philipe-CDN Saint-Denis, la Grande Halle de La Villette, CRÉA / Festival MomiX / Scène conventionnée d'Intérêt national « Art Enfance Jeunesse », Théâtre national de Bretagne, Rennes, le Grand Bleu à Lille, Festival d'Avignon / résidence La Ferme du Buisson, Scène nationale de Marne-la-Vallée / photo © Flavie Trichet-Lespagnol

#### Dans ton cœur

production Association Akoreacro coproduction Le Volcan, Scène nationale - Le Havre; Maison de la Culture de Bourges; CIRCA, Pôle national des arts du cirque - Auch; AGORA PNC Boulazac Aquitaine; Equinoxe, Scène nationale de Châteauroux; EPCC Parc de la Villette/Paris; Fonds de Dotation du Quartz, Brest; CREAC Cité Cirque de Bègles; Théâtre Firmin Gémier, La Piscine, Pôle national Cirque d'Île-de-France; l'Atelier à Spectacle, Vernouillet / accueil en résidence Circa, Pôle national des arts du cirque, Auch, Gers, Midi-Pyrénées; AGORA PNC Boulazac Aquitaine; Cheptel Aleikoum à St AGIL; Le Volcan, Scène nationale Le Havre; Maison de la Culture de Bourges; Le Sirque - Pôle national cirque

de Nexon; l'Atelier à Spectacle, Vernouillet / la compagnie Akoreacro est conventionnée par le ministère de la Culture DRAC Centre-Val-de-Loire, ainsi que par la Région Centre-Val-de-Loire Akoreacro reçoit le soutien de la DGCA (aide à la création), de la Région Centre-Val-de-Loire (création et investissement), de l'ADAMI et de la SPEDIDAM (aides à la création) / photo © Richard Houghton

#### Derrière le hublot se cache parfois du linge

production Les Filles de Simone / coproduction l'ECAM au Kremlin-Bicêtre, le PIVO Pôle itinérant en Val-d'Oise, le Théâtre Paris Villetta, la Ville de Riom, l'Orange Bleue à Eaubonne et le Théâtre Sartrouville Yvelines-CDN / avec le soutien de la Mairie de Paris - Aide à la résidence artistique et culturelle; partenaires Monfort Théâtre, Paris; La Maison du Théâtre d'Amiens; La Ferme du Buisson Scène nationale de Marne-la-Vallée; l'Azimut - Antony / Châtenay-Malabry; le Théâtre du Vésinet; le Forum Jacques-Prévert, Carros; La Garance, Scène nationale de Caillon; Le Théâtre du fil de l'eau, Pantin / la compagnie Les Filles de Simone est conventionnée par le DRAC Île-de-France - ministère de la Culture / photo © André Hebrard

#### Mes parents

production Théâtre national de Bretagne / avec le soutien du dispositif d'insertion de l'École supérieure d'art dramatique du TNB / photo © D.R.

#### On n'est pas là pour disparaître

production Collectif Rêve Concret coproduction Théâtre 14, Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN / projet soutenu par le ministère de la Culture - Direction régionale des affaires culturelles d'Île-de-France / d'après On n'est pas là pour disparaître d'Olivia Rosenthal, Éditions Gallimard / photo © Christophe Raynaud de Lage

#### Programme Stravinski

**L'Oiseau de feu / Le Sacre du printemps** coproduction Chaillot-Théâtre national de la danse - Paris, Donostia Kultura - Victoria Eugenia Antzokia-Donostia / San Sebastián (Espagne), Théâtre des Salins, Scène nationale - Martigues, Le Cratère - Scène nationale Ales, Opéra de Reims, La Rampe, Scène conventionnée Echirolles, Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines - Scène nationale, Festival de Danse Cannes - Côte d'Azur France / partenaires Théâtre Olympia d'Arcachon, Le Parvis - Scène nationale de Tarbes Pyrénées / photo © Olivier Houeix

#### Comme il vous plaira

production Atelier Théâtre Actuel coproduction La Pépinière Théâtre, Acmé, Sésam<sup>®</sup> Prod, Roméo Drive Productions et Marie Kleinmann / photo © François Fonty

#### Les Femmes de Barbe-Bleue

production Compagnie 13/31, Juste avant la Compagnie / remerciements Lavoir Moderne Parisien - Paris, L'ACB - Scène nationale, Bar-le-Duc, L'Escapade Henin-Beaumont, Le CENTQUATRE-Paris le texte est édité à la Librairie Théâtrale dans la collection « L'œil du Prince »

Lauréat du prix Impatience 2019, Lauréat du prix des Lycéens Impatience 2019 / photo © Simon Gosselin

#### Jazz partage #2

production Colore / photos © Philip Dupac, Philippe Cibille, D.R.

#### Les Gros patinent bien, cabaret de carton

production Compagnie Le Fils du Grand Réseau / coproduction Théâtre du Rond-Point, Paris, Le Quai CDN Angers Pays de la Loire, Le Quartz - Scène nationale de Brest, CDN de Normandie - Rouen, Le Moulin du Roc - Scène nationale à Niort, Comédie de Picardie, Ki M'aime Me Suive, Théâtre Tristan-Bernard, Tsen Productions / photo © Fabienne Rappenneau

#### Le Théorème du pissenlit

coproduction Théâtre de la Ville, Paris, La Filature - Scène nationale de Mulhouse, Espace des Arts - Scène nationale de Chalon-sur-Saône, Le Grand T - Théâtre de Loire-Atlantique Nantes, Théâtre de la Manufacture-CDN Nancy Lorraine, Le Quai-CDN d'Angers, La MAC - Créteil, Le Grand Bleu - Lille, Ville de Fontenay-sous-Bois, Théâtre de Sartrouville et des Yvelines-CDN / avec les soutiens La Scène nationale de Bayonne, Le Canal théâtre du Pays de Redon, Scène conventionnée d'intérêt national art et création pour le Théâtre, L'Équinoxe, Scène nationale de Châteauroux photo © Christophe Raynaud de Lage

#### Icare

production Cie Coup de Poker / coproduction DSN Scène nationale de Dieppe, Scène nationale d'Albi, Théâtre de Chelles, Le Tangram, Scène nationale d'Évreux - La Machinerie - Théâtre de Vénissieux, Points communs- Nouvelle scène nationale de Cergy-Pontoise/ Val d'Oise, Scène nationale de Sète et du Bassin de Thau / soutiens L'Orange Bleue à Eaubonne, et le Département de Seine-et-Marne / la Cie Coup de Poker est conventionnée par la DRAC Île-de-France / la Cie Coup de Poker est associée au Théâtre de Chelles, à DSN Scène nationale de Dieppe / visuel © D.R.

#### Comme il vous plaira

production Atelier Théâtre Actuel coproduction La Pépinière Théâtre, Acmé, Sésam<sup>®</sup> Prod, Roméo Drive Productions et Marie Kleinmann / photo © François Fonty

# vous accueillir au Théâtre

L'équipe du Théâtre vous accueille  
1h30 avant la représentation.

## le bar du Théâtre

Ouvert 1h30 avant et 1h après la représentation.  
Une restauration savoureuse et faite maison  
pour le dîner, un verre pour l'apéro, les douceurs  
sucrées du goûter... régalez vos papilles  
en toute convivialité ! Aux beaux jours, le bar-  
resto du Théâtre vous accueille également  
en terrasse, dans le nouvel espace aménagé  
et fleuri du patio.

## l'espace librairie

Ouvert 1h30 avant et 1h après la représentation.  
Une sélection d'ouvrages vous est proposée  
en consultation et à l'achat, en lien avec  
les spectacles présentés et avec l'actualité  
du spectacle vivant, à destination de tous,  
enfants et adultes.

En partenariat avec la librairie *Des gens  
qui lisent*, 16 bis, avenue de la République  
à Sartrouville.

## accessibilité à tous

Les deux salles de spectacle sont accessibles  
aux personnes à mobilité réduite.

Le Théâtre est équipé d'un dispositif pour  
personnes malentendantes. Des casques sont  
à votre disposition à l'accueil.

Afin de bénéficier d'un accueil personnalisé,  
nous vous invitons à nous informer de votre  
situation au moment de l'achat ou du retrait  
de vos billets.

Tél. : 01 30 86 77 79

## garderigolos

Sur le temps des représentations des vendredis  
soir, le Théâtre vous propose un service  
de garderie pour votre (vos) enfant(s) dès 3 ans.  
Pendant que vous profitez du spectacle,  
nous prenons en charge votre enfant en toute  
sécurité et lui proposons des activités ludiques  
à partager avec d'autres.

Tarif unique : 3 € sur réservation jusqu'à 48h  
avant la représentation

Inscription : [resa@theatre-sartrouville.com](mailto:resa@theatre-sartrouville.com)

## venir au cdn

### en voiture

Le Théâtre est à 25 minutes de Saint-Germain-  
en-Laye, Versailles ou Paris/La Défense

- Par l'A86 : sortie 2B Bezons. Suivre Bezons  
Centre (D392) jusqu'à l'entrée d'Argenteuil,  
direction Sartrouville.

- Depuis Saint-Germain-en-Laye,  
rejoindre la D157.

- Depuis Herblay, rejoindre la D392.

D'où que vous veniez, votre application GPS  
vous trouvera le meilleur itinéraire !

Un grand parking est à votre disposition  
à l'arrière du Théâtre.

### en transports en commun

SNCF/RER [www.transilien.com](http://www.transilien.com)

- RER A et Transilien ligne L,  
arrêt Sartrouville  
(20 min depuis Châtelet-les-Halles  
ou Paris Saint-Lazare)

Bus [www.transdev-idf.com](http://www.transdev-idf.com)

- Ligne 272 (Pont de Bezons/tramway T2 -  
Argenteuil - Sartrouville),  
arrêt Clemenceau

- Ligne 9 (Argenteuil - Sartrouville),  
arrêt Paul-Bert

- Ligne 5 (Sartrouville),  
arrêt Théâtre

- Ligne H (Houilles - Bezons),  
arrêt Henri-Barbusse



Navette gratuite Gare → Théâtre

Le Théâtre met à votre disposition  
une navette gratuite depuis la Gare  
SNCF/RER de Sartrouville. Rotations  
régulières dans l'heure qui précède  
et qui suit les représentations.

Bus aller-retour Paris → Sartrouville

Depuis Paris-Place de l'Étoile : départ 1h15  
avant le spectacle, retour vers Paris à l'issue  
de la représentation.

Gratuit, réservation indispensable  
(+ d'infos lors de votre réservation).

Ce service est proposé pour :

*Arcadie, La Campagne* et le festival Impatience

# l'équipe

Sylvain Maurice directeur  
Agnès Ceccaldi directrice adjointe

Julia Lenze conseillère artistique

administration - comptabilité

Marie-Claude Martin administratrice

Nathalie Hublet chef comptable,  
accueil des artistes

pôle publics

Leïla Benhabylès secrétaire générale,  
conseillère à la programmation jeune public

Bettie Lambert responsable de la billetterie,  
chargée d'accueil

Radia Hamdi attachée à l'accueil-billetterie

Carolina Delmar chargée des relations publiques

Laureline Guilloteau

chargée des relations publiques

Adeline Tahan chargée des relations publiques

Louise Matvienko attachée aux relations  
publiques (jusqu'au 15 juillet 2022)

communication

Laurent Bauché responsable de la communication

Louise Rigaud chargée de communication

production

Agnès Courtay responsable des productions

Laura Cohen chargée de production

Gabrielle Rinaldo chargée de production

technique

Guillaume Granval directeur technique

Christine Antkowiak assistante

à la direction technique

Laurent Miché régisseur principal plateau

Thomas Sanlaville régisseur principal son

Olivier Sand régisseur lumière

Lucie Pasquier apprentie technicienne lumière

David Pereira technicien bâtiment

Janina Szegda entretien

bar

Michèle Dorr chef cuisine

Ali Boura aide cuisine

adresses mail :

[prenom.nom@theatre-sartrouville.com](mailto:prenom.nom@theatre-sartrouville.com)

accueil du public

Lena Bensmail, Enzo Bohard,

Gabriel Chevallier, Laurent Cordonnier,

Mody Djiguiba, Moussa Djiguiba,

Françoise Doberva, Phoebie Landois,

Nathalie Lavergne, Quentin Nzapassara,

Coralie Poligné, Valerian Vacheron,

Eva Vigoureux et Clément Yvert

collaborateurs extérieurs

Alain Deroo régisseur général

André Neri régisseur général

Rémi Rose régisseur général

Maison Message relations presse

Atelier Poste 4 graphisme

Thomas Florentin webmaster

Philippe Alexandre Pham vidéaste

Héloïse Philippe, Charles Mignon vidéastes

Aprile informatique

Barbara Levrage ostéopathe

et tous les intermittent(e)s, artistes

et technicien(ne)s qui nous accompagnent

tout au long de la saison...

directeur de la publication Sylvain Maurice  
rédaction Agnès Ceccaldi / Louise Rigaud / Leïla Benhabylès  
révision Catherine Jardin / conception graphique Atelier Poste 4 /  
impression Ott imprimeurs / licence L-R-19-643

